

Presencia

Universidad
80 años

TCU: Un aporte invaluable
al desarrollo nacional



Contenido ▶

- 3 Presentación
- 4 TCU
Un aporte invaluable al desarrollo nacional
- 6 UCR elegirá autoridades con sistema electrónico
- 8 Universidad firma convenio con UNICEF
- 9 Eliminarían presidencias ejecutivas
- 10 Dr. Renaud Muselier
Conviene a los países de CA reforzar su integración regional
- 12 Municipios mexicanos y ticos unen esfuerzos
- 13 UCR ayuda a administrar municipios de Cartago y Coronado
- 14 Una mirada al paisaje geológico costarricense
- 15 Nuevo atlas histórico
- 16 Campus virtual renovará docencia
- 17 Profesionales en Bibliotecología con liderazgo
- 18 Medio siglo de aporte a la medicina
- 20 Evalúan tecnologías agroalimentarias
- 21 Eléctrica e Industrial renuevan acreditación
- 22 Medios de comunicación deben aclarar su rumbo
- 24 EXPOCIENCIA 2003 premia a los mejores
- 25 Ofrecen servicios educacionales vía web
- 26 Centro de Informática celebró 30 años
- 28 Antropólogos analizan su futuro
- 29 Junta de Ahorro y Préstamo
60 años al servicio de los universitarios
- 30 El país clama por la prevención de los desastres
- 32 UCR se integra a red latino europea
- 33 Inauguran pista de atletismo
- 34 Reconocen labor de María Eugenia Bozzoli
- 35 Convenio con UCR mejorará vías en Pococí
- 35 Analizarán finanzas municipales
- 36 Precursores del Jardín Lankester
- 38 Feria Navideña reunió lo mejor del arte
- 39 Comentarios
El origen de algunas tradiciones navideñas en Costa Rica
- 40 Universidad valora talento creador de los suyos
- 43 Gradúan nuevos intérpretes en lengua de señas
- 44 CIMED
El proceso inflamatorio
- 45 Ciencias del deporte reunió a expertos mundiales
- 46 San Carlos decide mejorar su red vial
- 47 CIHATA cumplió 25 años
- 47 Por la salud de Montes de Oca
- 48 Carroza de Sede de Limón gana segundo lugar en carnavales 2003
- 49 Información nutricional
El ayote, un alimento funcional
- 50 Buscan eliminar lenguaje sexista
- 50 Premian estudiante por videoclip
- 51 Red de recursos hídricos se reunió en Costa Rica
- 52 Lenguas Modernas celebró Cuadragésimo Aniversario
- 53 Donan medalla de Clodomiro Picado Twilight
- 54 Modelo de excelencia para la administración
- 55 Libro de mujeres urbanas
- 56 Reconocen a Eméritos, Catedráticos y profesores retirados
- 57 Exposición itinerante de Gaudí en la UCR
- 58 Compañía Folclórica presentó Esencias Costarricenses
- 59 Celebran Día Mundial del Sida



6



18

Presencia Universitaria, Año 2003, N° 80-81

Coordinadora:

María Eugenia Fonseca Calvo

Redacción:

Periodistas de la ODI

Colaboradoras (es):

Licda. Marcela Dumani Echandi, de la Escuela de Nutrición.

Dra. Victoria Hall Ramírez, del Centro Nacional de Información de Medicamentos

(CIMED).

Licda. Anulucía Hernández Díaz, del Observatorio del Desarrollo (OdD).

Lic. Gerardo Mainieri Jiménez, Sede de Limón.
Teresita Reyes Espinal, Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos.

Javier Rodríguez Sancho, Sede de Occidente.

Fotografía:

Luis Alvarado Castro

Denis Castro Incera

Diseño Gráfico e Ilustración:

Disley Córdoba Mata

Corrección de estilo:

Oscar Aguilar Sandí

Consejo Editorial:

Miguel Guzmán-Stein

Flora Marín Guzmán

Rocío Monge Corrales

Luis Enrique Gamboa Umaña

María Eugenia Fonseca Calvo

Publicación de la Oficina de Divulgación e Información

<http://www.odi.ucr.ac.cr>

Ilustración:

Laura Solano Vargas

Portada:

TCU: Un aporte invaluable al desarrollo nacional

Modelos: Carolina Porras Martínez y Pablo Bolaños Villegas, estudiantes de la Facultad de Ciencias Agroalimentarias. TCU: Parque Bolívar

contraportada modelo: Sr. Arnulfo Orozco Chinichilla, TCU: rescate de la cocina criolla costarricense

Fotografía Portada y contraportada

Denis Castro Incera.

Impresión Litográfica: Editorama S.A.

Presencia universitaria / coordinación María Eugenia Fonseca. — No. 80-81 (oct. 2003) — [San José, C.R.]: Oficina de Divulgación e Información, 2003
v.: il., 28 cm.

Bimensual
ISSN 1409-4177

1. UNIVERSIDAD DE COSTA RICA —
PUBLICACIONES PERIÓDICAS. I. Fonseca C.,
María Eugenia, coordinadora.
CIP/937
CC/SIBDI.UCR

Universidad y sociedad: un binomio fructífero

*Miguel Guzmán-Stein

Desde sus albores la Universidad de Costa Rica ha procurado articular la docencia, la investigación y la acción social, con el fin de transferir a la sociedad costarricense todo el conocimiento que se genera en ella.

Para ello ha contado con diferentes instancias de proyección, que han permitido a sus docentes y estudiantes mantener un vínculo permanente con la comunidad.

Así, en sus primeros años la Institución contó con los servicios de extensión universitaria, que luego se convirtieron en visitas interdisciplinarias a las comunidades rurales, para tratar de resolver en forma conjunta los problemas locales.

A partir de 1975 surge el Trabajo Comunal Universitario (TCU), como un requisito obligatorio de graduación para toda la población estudiantil de la UCR. En los 29 años de existencia de este programa se han desarrollado 507 proyectos en las distintas áreas académicas que ofrece la Institución, con los que se ha aportado un promedio de once millones de horas de servicio en todo el territorio nacional, básicamente a los sectores más vulnerables de nuestra sociedad.

Con el propósito de reconocer los alcances y proyecciones de este programa de la Vicerrectoría de Acción Social, los nú-

meros 80-81 de la revista Presencia Universitaria le dedica su portada y el artículo TCU: Un aporte invaluable al desarrollo nacional.

La Universidad de Costa Rica cuenta con muchos otros componentes que la enriquecen y la convierten en la Institución de Educación Superior más importante del país. En esta edición de Presencia se incluyen una serie de artículos que dan cuenta de ello. Entre estos figuran los 60 años de la Junta Administradora del Fondo de Ahorro y Préstamo, entidad financiera única en su naturaleza en el ámbito nacional, los 50 de la Escuela de Medicina, la cual ha formado 3.188 médicos generales y 2.800 especialistas en diversas especialidades, los 40 de la Escuela de Lenguas Modernas, cuyos aportes en el conocimiento de las lenguas extranjeras han sido fundamentales, los 30 del Centro de Informática y del Jardín Lankester, con importantes logros en sus respectivos campos, y los 25 del Centro de Investigación en Hemoglobinas Anormales y Trastornos Afines (CIHATA), cuyo trabajo científico es reconocido en el ámbito internacional.

Otras informaciones que también muestran la amplia labor de esta Institución son la elección de las autoridades universitarias, en abril del 2004, con un sistema de voto electrónico, lo que

constituye un hito en nuestro país; el desarrollo del campus virtual bimodal UCR Interactiva que renovará la enseñanza y el aprendizaje, y una nueva herramienta de educación por la vía del WEB, gracias a un acuerdo de cooperación con la compañía productora de software SUN Microsystems.

Asimismo, los artículos que se refieren a la visita del Secretario de Estado para Asuntos Exteriores de Francia, Dr. Renaud Muselier, quien dictó una conferencia en la UCR, en torno a la integración europea y la integración centroamericana; el convenio firmado entre la Escuela de Psicología y la UNICEF, en el campo de la vulnerabilidad y el riesgo ante un desastre, y la integración de la Universidad de Costa Rica a la Red de Demostración de Tecnologías Avanzadas para Aplicaciones Educativas y Culturales en América Latina y Europa. La ciencia, la salud y el arte también tienen su espacio en este número de Presencia Universitaria, mediante una serie de artículos en los cuales se dan a conocer distintas actividades realizadas en estos campos. ?

* Director de la Oficina de Divulgación e Información

T.C.U.

Un aporte invaluable al desarrollo nacional

María Eugenia Fonseca Calvo

“Sencillamente no tengo palabras para expresar lo gratificante que fue para mí poder conocer tantas personas que con su humildad y sencillez te pueden enseñar a ver la vida de otra manera; poderles transmitir un poco de conocimiento no se compara con lo que puedes aprender de ellos”. Vanesa Rojas Vásquez (estudiante de TCU 2002)

Al igual que Vanesa, por más de sesenta años, cientos de jóvenes universitarios han recorrido el país aprendiendo y llevando sus conocimientos a los distintos sectores de la población.

Y es que, desde su creación en 1941, la Universidad de Costa Rica ha procurado devolverle a la sociedad parte de lo que ha recibido de ella, mediante distintas instancias de proyección a la comunidad. Una de estas es el Programa de Trabajo Comunal Universitario (TCU) de la Vice-



El Trabajo Comunal Universitario procura favorecer el intercambio intergeneracional.

rectoría de Acción Social, el cual, desde 1975, ha desarrollado 507 proyectos en las diferentes áreas académicas y sedes regionales de la UCR, con los que se ha aportado un promedio de once millones de horas de servicio en todo el territorio nacional.

Cada año, el TCU desarrolla cerca de 90 proyectos en las distintas regiones del país en los que participan un promedio de 2000 estudiantes y 130 académicos (as), quienes

brindan unas 600 mil horas de servicio a la sociedad y con las que se benefician alrededor de 250 mil personas en instituciones públicas y privadas, organizaciones comunales y no gubernamentales, grupos comunales y sectores poblacionales.

Estos proyectos se orientan prioritariamente a los sectores más vulnerables, como niñez y adolescencia, adultos mayores, personas con alguna discapacidad, mujeres trabajadoras sexuales, madres adolescentes, personas víctimas de violencia doméstica, estudiantes de primaria y secundaria, personas con VIH-Sida, cáncer u otras enfermedades, y población migrante.

También van dirigidos a la pequeña y mediana empresa, como la pesquera, la gráfica, la agropecuaria y la agroindustrial; los sectores cooperativo y municipal, las poblaciones en áreas de conservación ambiental y patrimonio histórico, y las comunidades con necesidades para la gestión local de riesgo.

La UCR es la única institución de educación superior del país que ha incorporado el TCU como requisito obligatorio en el currículo de todas las carreras que imparte, por lo cual es pionera en este tipo de labor. Así, el TCU, a la vez que sirve al país, forja en los estudiantes valores y actitudes de responsabilidad y solidaridad social, en donde la ética individual se funde con la colectiva.

En sus raíces

Desde sus albores la Universidad de Costa Rica contó con los denominados servicios de extensión universitaria que se transformaron, en la década de los años 50, en verdaderas expediciones interdisci-

plinarias de docentes y estudiantes a las comunidades rurales para abordar conjuntamente las problemáticas locales.

Posteriormente, en marzo de 1975 nace el Trabajo Comunal Universitario en el seno de la Vicerrectoría de Acción Social, el cual se establece como requisito obligatorio de graduación para todos y todas las estudiantes de la UCR.

Desde sus inicios, el TCU se concibió como una actividad interdisciplinaria, en la que participan estudiantes de diversas carreras bajo la dirección de académicos (as), lo que permite poner al servicio de la comunidad el quehacer de la Institución, la cual, a su vez, se nutre del conocimiento que emana de los sectores nacionales con los que interactúa.

Según dijo la Directora de este Programa, Licda. Rita Meoño Molina, un proyecto de TCU puede originarse de una idea surgida de la comunidad, de una institución externa a la UCR, de un diagnóstico realizado en un curso universitario o de una necesidad detectada en un proyecto de investigación. Pero, indistintamente de cómo se genere, tiene que canalizarse por medio de una unidad académica cuyo perfil esté acorde con la necesidad que se desea atender, la cual formula el proyecto, que es avalado y aprobado por la Comisión de Acción Social y la dirección de la unidad académica.

Dicha formulación se remite a la Vicerrectoría de Acción Social y, si el proyecto reúne las características requeridas, se aprueba y se inicia, con la dirección de un (a) académico (a) responsable y, en ocasiones, con la participación de colaboradores (as) de la misma o de otras unidades académicas.



En este sentido, la Licda. Rocío Monge Corrales, Asesora de TCU, señaló que ningún proyecto puede tener una vigencia menor de un año, ya que el reglamento de TCU le da al estudiante un plazo de 12 meses para que lo concluya. Después de ese período, la unidad académica puede solicitar prorrogarlo o renovarlo, dependiendo del cumplimiento de sus objetivos y de la índole del trabajo que se efectúa.

Sin embargo, agregó que la idea no es que los proyectos permanezcan sólo en una determinada comunidad sino, más bien, que proporcione las herramientas necesarias para que ésta pueda seguir adelante. Al respecto, comentó que la UCR, en la medida de las posibilidades, trata de atender todas las solicitudes que las comunidades plantean, ya sea por la vía de TCU o por la de práctica académica de las diferentes disciplinas de la Institución, de tal forma que no queden peticiones desatendidas.

Una pincelada

La UCR cuenta con proyectos de TCU en sus seis áreas académicas, lo mismo que en sus sedes regionales.

Al respecto, las responsables de este programa señalaron que algunos proyectos representativos son: en el Área de Artes y Letras, El arte público: proyección viva en las comunidades que satisface necesidades, comunales e institucionales, en cuanto a la realización de murales y otros trabajos en que se enmarca la estética urbana.

En el Área de Ciencias, el proyecto Capacitación a grupos organizados en la zona sur de Costa Rica, dirigido al aprovechamiento y manejo de los recursos naturales en las comunidades de Golfito y Puerto Jiménez.

En el Área de Ciencias Sociales, el proyecto Capacitación en las áreas educativo-recreativo para albergues y centros de acogimiento del PANI, que trabaja no solo con niños y adolescentes sino también con las personas que tienen a cargo esta población.

En el Área de Ciencias Agroalimentarias,

el proyecto Asesoría agroambiental organizaciones de productores agropecuarios, agroindustriales y agroturísticos, que se desarrolla en Upala y Bijagua, el cual, si bien es de reciente aprobación, ya cuenta con logros importantes.

En el Área de las Ingenierías, el proyecto Diagnóstico y propuesta de mejora de la utilización de los recursos disponibles que brinda apoyo técnico y orientación a empresas o instituciones para que mejoren sus procesos productivos.

En el Área de la Salud, el proyecto Rescate de la cocina criolla costarricense que procura el de la cocina tradicional con la participación de adultos mayores, y el de Atención primaria ambiental como estrategia para la sostenibilidad de la salud que trabaja en diferentes ámbitos con pobladores de Paraíso de Cartago.

Por su parte, cada Sede Regional cuenta con diversos proyectos, uno de ellos es el



Uno de los sectores a los que se orienta el TCU es a la población con alguna discapacidad física.

de Educación para la separación y disposición de desechos sólidos en el cantón de Grecia de la Sede de Occidente, que busca crear conciencia acerca de la importancia de cuidar el ambiente, y el de Gestión ambiental de la Sede del Pacífico, dirigido a obtener un cambio en la concepción ambientalista para beneficio de todas y todos.

Bien personal y comunitario

“Aquí conocemos mucho de la historia, tradiciones y costumbres de nuestro pueblo y lo damos a conocer a nuestros visitantes, tanto ramonenses como foráneos”, es el criterio de una educadora ramonense, quien ha tenido la experiencia de recorrer con sus alumnos la exposición del proyecto El Museo de San Ramón y la comunidad.

También una de las participantes del proyecto Prevención del cáncer cérvico-uterino comentó que “Me ayuda a entender mis derechos como mujer. Además de que me ayuda a aprender sobre las enfermedades”.

En este sentido, la Sección de TCU registra que el impacto que los proyectos de TCU han tenido en la comunidad es muy significativo, ya que no sólo se han atendido poblaciones muy necesitadas sino que, también, se han obtenido logros muy importantes.

Como ejemplo figura, en el campo de la educación, el incremento en el nivel de aprobación de los cursos de estudiantes de secundaria y, en el de la salud oral, la disminución en los índices de caries, en una comunidad alajuelense, aún por debajo de lo establecido para el país por la Organización Panamericana de la Salud. De modo que, con 29 años de trayectoria, esta importante modalidad de Acción Social es pilar fundamental de la formación integral que se brinda a los estudiantes de esta casa de estudios superiores. Junto con los Estudios Generales y los Seminarios de Realidad Nacional, procura no sólo cumplir con objetivos de servicio a la comunidad, sino también con objetivos para fortalecer la formación humanista que sensibiliza a estudiantes, a la vez que forja valores de responsabilidad social y solidaridad.

También en el ámbito nacional y en el internacional el Programa de TCU se ha constituido en un modelo académico para otras universidades. ?

UCR elegirá autoridades con sistema electrónico

Rocío Marín González

Con el fin de democratizar aún más el sufragio de los universitarios y agilizar los procesos electorales de la Institución, el Tribunal Electoral Universitario (TEU) y especialistas del Centro de Informática de la Universidad de Costa Rica han llevado a término el desarrollo de un sistema de voto electrónico, que pasará su prueba definitiva el viernes 23 de abril del 2004, cuando la Asamblea Plebiscitaria elija al nuevo rector o rectora.

Según lo explicó el Lic. Gerardo Mora Burgos, Presidente del TEU, esta iniciativa del Tribunal es posible gracias a nueve meses de trabajo de Patricia Bejarano y Francisco Solera, quienes lograron diseñar no sólo el nuevo sistema de votación, sino un padrón electrónico que podrá ser consultado por los universitarios a través del sitio web del TEU y que será fundamental a partir del año próximo en toda elección de las asambleas Plebiscitaria, Colegiada, de Sede Regional, Facultad y Escuela.

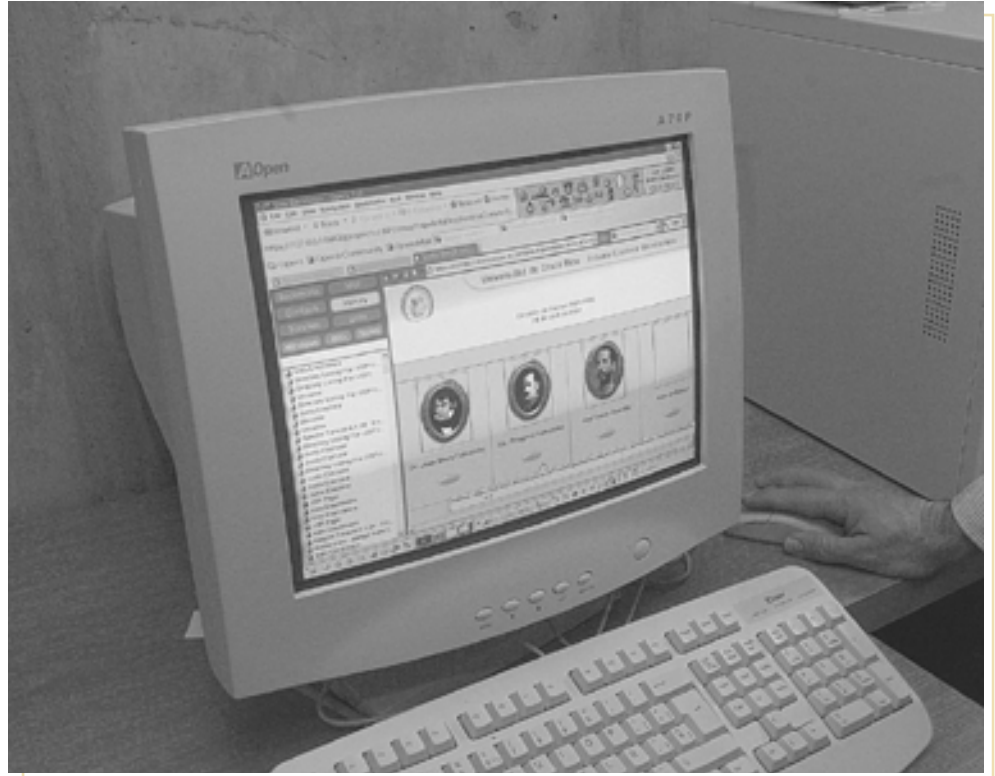
El nuevo sistema se caracteriza por el manejo separado del sufragio electrónico y el padrón, lo que en definitiva dará al votante la seguridad y confidencialidad del voto, pues no habrá posibilidad alguna de que se pueda rastrear por quién votó determinada persona o unidad académica, ya que estos irán en forma aleatoria a cinco archivos diferentes donde se respaldarán, para emitir un registro único al final del día.

El padrón electrónico es una base de datos donde están registrados los docentes, funcionarios administrativos, representantes de Colegios Profesionales y del sector estudiantil, así como los ex rectores.

A la información de esta base de datos tendrán acceso todos los universitarios a través de la Intranet de la Institución, que

también dará la posibilidad de ejecutar procesos que permitan realizar pruebas de validación, a usuarios autorizados por el TEU.

comunidad universitaria más y mejor informada sobre temas electorales y disminuir el gasto de papelería en las diversas etapas de estos procesos.



El sistema amigable diseñado para la elección del 23 de abril del 2004, permitirá saber el nombre del nuevo o nueva rectora en un tiempo de 20 minutos como máximo.

Finalmente, el padrón permitirá establecer el registro de asistencia a las Asambleas Colegiadas, mantener el control de quórum durante las mismas, reportar los integrantes de la Asamblea Colegiada que no asistieron a la convocatoria, registrar las justificaciones de los miembros para excluirlos de la lista de ausentes, generar información de los integrantes que forman parte de una Asamblea Colegiada, ofrecer a la Rectoría mecanismos automatizados para convocar a los miembros de la Asamblea Colegiada y llevar registros del número de miembros por unidad académica.

Este módulo permitirá mantener a la

Modo de sufragar

Al igual que en las elecciones tradicionales, los sufragantes se presentarán el día de la votación ante una Junta Receptora, integrada por un delegado del TEU y un miembro por cada una de las tendencias, utilizando como identificación su cédula de identidad.

Posteriormente al reconocimiento del derecho al sufragio, el votante recibirá un código de barras que le permitirá el acceso al sistema electrónico en el recinto de votación, una vez que este sea identificado por una lectora similar a las que se utilizan en las bibliotecas universitarias.

Al abrir el votante el sistema se

desplegará en la pantalla una papeleta electrónica que contendrá una casilla por cada uno de los o las candidatas y una casilla para el voto en blanco, que se continuará respetando.

En ese momento el votante hará su elección utilizando el mouse después de lo cual el sistema le pedirá una confirmación, que se planteó con el fin de que ninguna persona por error, vote por una persona a la que no quiere apoyar. Tras la confirmación, el voto quedará registrado e inmediatamente se cerrará el sistema, que está programado para desactivar los códigos de barras que ya han sido registrados, de tal forma que nadie podrá emitir el voto dos o más veces.

Para afinar detalles de la nueva tecnología, el Centro de Informática junto con el TEU realizó una prueba piloto el 3 de diciembre pasado en la Sede del Atlántico y en otras Unidades Académicas. Aunque para el 23 de abril del 2004 el sistema estará totalmente probado y funcionando con total fluidez, el TEU imprimirá papeletas para ser utilizadas ante cualquier contingencia.

A juicio de Patricia Bejarano, uno de los aspectos más importantes es que el sistema se desarrolló utilizando la Intranet de la Universidad y software libre de licencias, como Java y JSP, por lo que la inversión ha sido mínima, con la ventaja de que es multiplataforma y corre en cualquier sistema operativo.

Por su parte, Francisco Solera manifestó su firme creencia de que la Universidad está suficientemente madura política y tecnológicamente para aceptar el resultado de un proceso completamente electrónico.

Para familiarizar a los votantes con esta tecnología, el TEU y el Centro de Informática efectuarán charlas en las diferentes unidades académicas y se editará un desplegable para que conozcan las instrucciones paso a paso. Además, en el sitio web del TEU estará disponible un simulador donde los miembros de la Asamblea Plebiscitaria podrán practicar el voto electrónico antes de ir a emitir el sufragio definitivo.

Para el Lic. Mora y los restantes miembros del Tribunal, este es un paso tras-



Patricia Bejarano y Francisco Solera utilizaron software libre de licencias para concebir el sistema de voto electrónico. El diseño gráfico estuvo a cargo de Disley Córdoba.

cidental para la Institución, pues será la primera vez que se dará un voto para elegir rector o rectora totalmente electrónico en una universidad nacional y en el ámbito centroamericano.

Fechas importantes

Por lo demás, el proceso electoral para la Rectoría arrancó el 12 de febrero con la publicación en el Semanario Universidad de la convocatoria oficial, con la que se inició la inscripción de los candidatos y candidatas.

El período de propaganda será del 22 de marzo al 22 de abril, 30 días naturales antes del proceso según lo estipula el mismo reglamento, para lo cual los o las candidatas deberán ceñirse a las normas de propaganda emitidas recién-

temente por el Tribunal para la utilización de espacios en los medios de comunicación universitarios, el sitio web del TEU, el correo electrónico, la participación en un chat quincenal y la impresión de hojas o afiches. El padrón electoral definitivo estará listo el 31 de marzo.

Se espera que el Tribunal Supremo de Elecciones esté pendiente de esta experiencia, toda vez que se proyecta la introducción del voto electrónico para las elecciones presidenciales del 2006, por lo que un proceso exitoso en la UCR sería una excelente carta de presentación.?

Universidad firma convenio con UNICEF

Lidiette Guerrero Portilla

El retorno de la alegría es el nombre de un proyecto que se comenzará a desarrollar a partir del 2004 en nuestro país, gracias a un convenio firmado, en el mes de octubre, entre la Escuela de Psicología de la Universidad de Costa Rica y la UNICEF.

Gracias a este acuerdo interinstitucional, niñas, niños y adolescentes se convertirán en agentes de cambio para el desarrollo de sus comunidades y, específicamente, en cuanto a sus condiciones de vulnerabilidad y riesgo ante un desastre.

El proyecto comenzará con la capacitación necesaria sobre desastres y amenazas, con un enfoque en la prevención del riesgo y de los derechos de la infancia y la adolescencia, que involucre en un primer momento tanto a adultos como a adolescentes, para luego favorecer la organización comunitaria adolescente y posteriormente la generación de estrategias de desarrollo local y de comunicación.

El proyecto se desarrollará en las comunidades de las zonas fronterizas norte y del Valle de la Estrella y Sixaola, en tres años. La idea es capacitar a 170 promotores, el primer año, para que puedan atender a 3000 niños y niñas en situaciones de emergencia; a 200 el segundo año, para que atiendan un número igual de afectados y el tercer año, 100 más, que puedan atender 1500 criaturas en situación de emergencia.

El trabajo lo coordinará la profesora de la Universidad de Costa Rica, MSc. Lorena Sáenz, experta en la atención psicológica de los desastres, junto con el Lic. Luis Diego Salas, de la UNICEF.

También colaborarán en este trabajo la Comisión Nacional de Prevención y Atención de Emergencias, Visión Mundial Costa Rica, la Red Latinoamericana de



Con la firma del convenio por parte del MSc. Manuel Martínez, Director de la Escuela de Psicología de la UCR, y de la MSc. Xinia Miranda, de la UNICEF, se trata de visibilizar y darle participación a la población infantil y adolescente en prevención del riesgo y atención del desastre. Observa a la izquierda la Profesora Lorena Sáenz.

Prevención de Desastres y la Cruz Roja.

Como parte del proyecto, estudiantes de la carrera de psicología recibirán capacitación por parte de UNICEF, acerca de la intervención desde el enfoque de los derechos.

Cuando estén capacitados se integrarán al equipo de la Escuela de Psicología que brinda apoyo emocional a las poblaciones que enfrentan desastres naturales, en el país o en el Istmo.

En este proyecto darán soporte emocional a líderes en las comunidades, en cuanto al autocuidado. Para realizar esta tarea también contarán con los egresados de la carrera de psicología de la Sede Regional en Guanacaste de la UCR.

Cambios necesarios

Salas explicó que las experiencias vividas en el país con los huracanes César y

Mitch y con otras emergencias, han dejado varias lecciones que se consideraron para formular este proyecto. Entre ellas, la urgencia de pasar de un enfoque asistencialista a otro de gestión y prevención del riesgo, de incentivar la participación comunitaria, la necesidad de trabajar con la niñez escolarizada y la población adolescente, como agentes de cambio para reducir las condiciones de vulnerabilidad en la que viven.

Informó de que los estudios realizados después de varias emergencias vividas en el país, muestran claramente que las poblaciones migrantes son las más vulnerables, y las mujeres y la niñez de zonas rurales, las más afectadas.

Lo que se quiere es crear las condiciones institucionales y comunitarias para que esas poblaciones sean visibilizadas en las emergencias y se les declare como prioridad, dijo Salas. ?

Eliminarían presidencias ejecutivas

Elizabeth Rojas Arias

La pérdida de visión a largo plazo y la intromisión de los partidos políticos son dos de las razones por las cuales la Escuela de Administración Pública está proponiendo un proyecto de Ley para la Eliminación de las presidencias ejecutivas de las instituciones autónomas.

Presentó el proyecto el profesor de esa Escuela, M.B.A. Max Gutiérrez López, y fue avalado por la diputada Ruth Montoya Rojas del Partido Acción Ciudadana, quien lo ha propuesto al poder legislativo en el expediente 15448.

La Directora de Administración Pública, Máster Mayela Cubillo Mora, dijo que esta propuesta es el fruto de muchas discusiones en el seno de esa unidad académica, la cual ha querido brindar un aporte a la comunidad procurando agilizar la administración y restaurar el modelo de las empresas autónomas del Estado.

Agregó que este proyecto podría ser el que arranque con el proceso de Reforma del Estado.

Actualmente, de acuerdo con el M.B.A Gutiérrez, la Ley de Presidencias Ejecutivas (5507) lesiona la autonomía administrativa, y esto perjudica la visión a largo plazo que toda institución autónoma debe desplegar. Además, esta ley les menoscaba su categoría de autónomas y descentralizadas para convertirlas en instancias burocráticas del gobierno.

Añadió que la figura de las presidencias ejecutivas es un puesto antagónico con el modelo gerencial desde hace más de 30 años, cuando en 1970 se crea la ley 4-3 y las juntas directivas de dichas instituciones son intervenidas por los partidos políticos. Dos años atrás, en 1968, otra ley había eliminado la autonomía del gobierno.

El especialista propone que las institu-



El máster Max Gutiérrez presentó en el mes de noviembre el proyecto de ley, ante la prensa y un nutrido grupo de estudiantes y docentes de la Escuela de Administración Pública.

ciones autónomas recuperen su rol como empresas de desarrollo del Estado, tal y como fueron concebidas en un principio por la Constitución Política de 1949.

Por su parte, la legisladora Montoya considera que, al ser actualmente las presidencias ejecutivas un brazo del Poder Ejecutivo en las instituciones autónomas, se perdió la visión a largo plazo, fundamental para un desarrollo estratégico del país.

Recordó que las instituciones autónomas se concibieron técnicamente y sin control político, pero con el tiempo se diluyeron esas prerrogativas.

Reconoció que esta reforma presentada hoy a la sociedad por la Escuela de Ad-

ministración Pública toca intereses políticos fuertes, pero se comprometió a luchar por que el proyecto se convierta en ley.

Algunos profesores de Administración Pública, como el exrector de la UCR Dr. Luis Garita, el Dr. Mario Carvajal y el exministro de Planificación, Lic. Wilburg Jiménez, consideran que el proyecto de ley es coherente, vendría a mejorar la agilidad de las instituciones y, más aún, a despolitizarlas.

El texto de este proyecto podrá obtenerse en la Librería Universitaria ubicada en el costado sur del edificio Saprissa, en San Pedro de Montes de Oca. ?

Dr. Renaud Muselier: “Conviene a los países de CA reforzar su integración regional”

Rocío Marín González

Tras 17 años de ausencia de una visita ministerial francesa en el país, el Secretario de Estado para Asuntos Exteriores de Francia, Dr. Renaud Muselier, eligió la Universidad de Costa Rica como escenario para dictar una conferencia en torno a la integración europea y la integración centroamericana: una visión francesa de sus factores de estabilidad como parte de una gira por Centroamérica.

Ante un nutrido público compuesto por autoridades universitarias, estudiantes, invitados especiales y miembros del cuerpo diplomático, Muselier fue enfático al expresar que así como cada uno de los estados miembros de la Unión Europea (UE) es un multiplicador de influencia, de la misma forma le conviene a los países centroamericanos reforzar su integración regional, si desean que sus planteamientos muestren fuerza en los foros mundiales.

En este sentido, indicó que no se trata de reducir al Istmo a una simple zona de libre comercio, ni de diluir la Centroamérica política y ciudadana en favor de una América Central de mercados. “Una verdadera integración requiere de solidaridades económicas, pero también debe dar a los ciudadanos el sentimiento de pertenecer a naciones que comparten valores y un destino común, reconociéndoles los derechos fundamentales”.

Muselier realizó un recorrido sobre las principales acciones políticas que dieron origen a lo que hoy es la UE: una potencia económica y comercial por encima de los Estados Unidos, con una unión aduanera exitosa, el mercado interno mejor integrado del mundo y una única moneda, el euro, circulando de forma espectacular.

10

Los primeros pasos para integrar la UE se dieron después

de la II Guerra Mundial y en el contexto de la Guerra Fría, cuando varios dirigentes europeos (Jean Monet y Robert Schuman, de Francia, Konrad Adenauer, de Alemania, y Alcide de Gasperi, de Italia), llegaron al convencimiento de que la única manera de garantizar una paz duradera entre Alemania y Francia, enfrentadas en tres guerras sangrientas entre 1879 y 1945, era unir las económica y políticamente.

A juicio de Muselier, fue mediante la creación de solidaridades de hecho —como lo planteó Robert Schuman—, esencialmente económicas, que la integración permitió a Europa renacer y convertirse en un polo de estabilidad, relegando definitivamente a la historia los horrores del pasado.

Para concretar esta visión política, hacia 1950 se propuso integrar las industrias del carbón y el acero, entonces íntimamente ligadas a la actividad militar, que dio origen en 1951 a la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, compuesta por la República Federal de Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos.

Esta decisión tuvo tal éxito que pocos años después los mismos seis países decidieron dar un paso más, integrando otros sectores de sus economías.

Así, en 1957, firmaron el Tratado de Roma instituyendo la Comunidad Europea de la Energía Atómica (EURATOM) y la Comunidad Económica Europea (CEE), dentro de la cual los estados miembros decidieron abolir las barreras comerciales y formaron una unión aduanera y un mercado común.

A la integración económica siguió rápidamente una comunidad de derecho, que se consolidó con la creación de instituciones políticas estables, que permiten hoy a la UE, integrada por 25 países miembros, funcionar como un poder



“No es fortuito que haya escogido Costa Rica para dictar esta conferencia, porque pareciera que su país está llamado a ser uno de los motores de la integración regional”, advirtió el Dr. Renaud Muselier.

ejecutivo con capacidad propositiva en la elaboración de la legislación comunitaria y de vigilancia en la aplicación del derecho comunitario, en conjunto con la Corte de Justicia de las Comunidades Europeas.

Algunas de esas entidades son el Consejo de Ministros, que es el principal encargado del poder legislativo y posee poder de decisión y el Parlamento Europeo, elegido por sufragio universal directo desde 1979, que juega un papel de colegislador.



El auditorio Abelardo Bonilla, de la Escuela de Estudios Generales, albergó durante la actividad a miembros del cuerpo diplomático, invitados especiales, autoridades y estudiantes universitarios.

El Tratado de Maastricht de 1992, reforzó esta integración política e introdujo nuevas formas de cooperación entre los estados miembros en los campos de la política internacional, la seguridad, la defensa, la justicia y los asuntos internos.

Actualmente se discute en el seno de la conferencia intergubernamental un proyecto de Constitución Europea, redactado por la Convención Europea bajo la coordinación del ex Presidente de Francia, Valery Giscard d'Estaing, que contempla, entre otras disposiciones, la ampliación del voto a la mayoría calificada, el fin de la presidencia itinerante de la UE, la creación de los puestos de Presidente de la UE y Ministro de Asuntos Extranjeros y la reducción del número de comisarios.

Según lo apuntó el Dr. Muselier, aunque al principio fue el temor a los conflictos y la voluntad de limitar el riesgo la que propició una integración económica, luego ésta se convirtió en el motor de la unión, pues finalmente llegó el momento de constatar que el interés económico no bastaba y que había que dar una dimensión verdaderamente política a esta casa común, dotándola de instituciones fuertes y legítimas.

En ese sentido, apuntó que analizando la situación de Centroamérica, es claro

que el mecanismo aplicado para la unión en el Istmo no ha sido el mismo que en Europa, pues aunque Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, ya en 1960 fundaron el Mercado Común Centroamericano, al que se unió Costa Rica en 1963, y en 1962 la Organización de Estados Centroamericanos, los grandes conflictos inter e intra estatales y la guerra entre El Salvador y Honduras, en 1972, dieron al traste con el mercado común naciente y cualquier posibilidad de integración.

Con la entrada en vigencia del Sistema de Integración Centroamericano (SICA) en 1993, estos países reafirmaron su voluntad de hacer de América Central una región de paz, libertad y desarrollo, fundada esencialmente en el respeto de los derechos humanos.

Entre las medidas que se han tomado desde entonces para tratar de concretar una integración está la Unión Aduanera, que entrará en vigencia el 1° de enero del 2004 y a la cual Costa Rica fue la última en unirse, en octubre del 2002. Muselier criticó la reticencia costarricense a integrarse regionalmente, muestra de lo cual se dio ese retraso para incorporarse a la unidad aduanera centroamericana.

Al respecto, advirtió que no es comprensible esa posición de Costa Rica, teniendo

en cuenta el grado de apertura de su economía con el resto del mundo, su nivel de desarrollo y sobre todo las perspectivas de la firma de un Tratado de Libre Comercio con EE.UU. y a mediano plazo, con Europa.

Una unión centroamericana sin Costa Rica -dijo- estaría incompleta, sobre todo si se toma en cuenta sus contribuciones pasadas a la paz en la región y su defensa de los derechos humanos.

Agregó que a su juicio nuestro país está llamado a convertirse en uno de los motores de la integración regional, para lo cual confía en la sabiduría de sus dirigentes y en la inteligencia, capacidad, desarrollo y trabajo de su gente.

“Nosotros los europeos queremos ayudar en ese sentido y tratar de presentarle estos ejemplos, con el fin de facilitar la integración política, que no será fácil y mucho menos para su Presidente, que debe comunicar a los ciudadanos que solicitan una mejoría en su calidad de vida, que deben hacer sacrificios a favor de sus vecinos”, concluyó.

El Dr. Renaud Muselier agradeció a la Universidad de Costa Rica por el honor que hizo a Francia al recibirlo y permitirle manifestarse en torno a este tema, en un lugar donde huele a presente y a pasado, a saber teórico y a conocimiento práctico. ?

Municipios mexicanos y ticos unen esfuerzos

Elizabeth Rojas Arias

Una delegación de autoridades municipales de México visitó en el mes de noviembre algunas alcaldías nacionales, con el fin de establecer vínculos de cooperación e intercambiar información. Fueron invitados por la Escuela de Administración Pública de la Universidad de Costa Rica y el Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública (CICAP).

La delegación mexicana estuvo integrada por la Arq. Alba María Rangel Martínez, Directora del Sistema de Desarrollo Integral de la Familia; el Arq. José Felipe Velásquez Gutiérrez, Presidente municipal; el Lic. René León Velásquez, Coordinador del Gabinete Político y de Participación Social del Ayuntamiento de Atlixco, Puebla, y el Lic. César Musalem Jop, del Centro de Desarrollo Estatal del Estado de Puebla (CEDEM); así como el Ing. Heriberto Rodríguez Alamilla, Director de Alumbrado Público, y el Ing. Manuel de la Cerda González, del Ayuntamiento de Zapopan, Jalisco.

El CICAP ha venido estableciendo mecanismos para apoyar a los 81 alcaldes que tomaron posesión en el mes de febrero del 2003, con el fin de que los líderes municipales pueden aumentar la participación ciudadana, mejorar la comunicación, detectar nuevas oportunidades de desarrollo y resolver los problemas más apremiantes. Para ello se han establecido algunas alianzas con municipios muy desarrollados de México, como el de Puebla, Atlixco y Zapopan, con el propósito de establecer mecanismos para la transferencia de modelos de atención ciudadana, y gestión municipal existentes en las municipalidades y comunidades de Costa Rica y México.

Además, el CICAP se propone fomentar la cultura de rendición de cuentas en los países participantes, así como propiciar espacios de difusión, intercambio y adaptación de las

mejores prácticas y experiencias municipales entre funcionarios y autoridades, de los municipios de ambos países, así como académicos y estudiantes avanzados de Administración Pública, Ciencias Políticas y Trabajo Social.



El Ing. Heriberto Rodríguez Alamilla, (izquierda) Director de Alumbrado Público de Zapopan, Jalisco; y el Ing. José Manuel De la Cerda González, Director General de Servicios Públicos Municipales fueron parte de la delegación mexicana.

El Arq. José Felipe Velásquez Gutiérrez, explicó que una de las prácticas que les ha dado buenos resultados es la de los Miércoles Ciudadanos en donde los habitantes de una colonia pueden expresar sus quejas e inquietudes a los funcionarios municipales, sin necesidad de una cita previa. Añadió que esta apertura ha permitido quitarle presión a los problemas sociales y resolver, en forma más expedita, los problemas que la gente tiene.

Añadió que compartirán algunas experiencias en el ámbito de la participación de los consejos de participación ciudadana, en materia de salud, seguridad pública, deportes, turismo, comercio, etc. Por su parte, el Ing. Manuel De la Cerda González, manifestó que hay tres aspectos fundamentales que deben mejorarse en los municipios, tanto de México como de Cos-

ta Rica. El primero es el relacionado con los recursos disponibles para la ejecución de obras. El segundo tiene que ver con la planificación urbana a largo plazo. Al respecto, considera vital recuperar el espacio del ciudadano para que las ciudades sigan siendo un lugar digno para vivir.

El tercer punto tiene que ver con la continuidad que se le pueda dar a los proyectos de planeamiento. “En México nosotros hemos encontrado que la mejor salida es quitarle a la autoridad la decisión de la planeación urbana, y dejarla en manos de los institutos de planeación, que son entes autónomos y aseguran la continuidad”, dijo De la Cerda.

Los delegados se reunieron con el Director del CICAP, MSc. Olman Villarreal, con la Directora de la Escuela de Administración Pública, MSc. Mayela Cubillo, con el Embajador de México, Señor Ricardo García, y con el Presidente Ejecutivo del Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (IFAM), Lic. Juan José Echeverría.

Además, sostuvieron una plática con la Vice-Alcaldesa de la Municipalidad de San José, Mauren Clarke, y la Directora de la Oficina de Atención Ciudadana de esa municipalidad, Licda. Sonia Camacho.

Tuvieron un encuentro con el Director General del Servicio Civil, Lic. Guillermo Lee Ching, y con el Director del Área de Asistencia para el Desarrollo del Sector Descentralizado, Alberto Rodríguez, y compartieron información con el Alcalde Carlos Góngora, y con el personal de la Municipalidad de Cartago.

Visitaron el Recinto Universitario de Paraíso y tuvieron una junta con el Alcalde Víctor Manuel Víquez, y con el personal de la Municipalidad de Belén.

Asimismo, compartieron con los profesores a cargo del Programa Institucional de Apoyo para el Desarrollo al Gobierno Local (PIADGL), de la Universidad de Costa Rica. ?

UCR ayuda a administrar municipios de Cartago y Coronado

Elizabeth Rojas Arias



El Rector Macaya suscribió el convenio en la Municipalidad de Vázquez de Coronado en el mes de junio junto al Alcalde Rolando Méndez y, en el mes de setiembre, ante el Alcalde de Cartago, Carlos Humberto Góngora.

Por medio de la Escuela de Administración Pública y el Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública (CICAP), la Universidad de Costa Rica ofrecerá servicios que ayudarán a mejorar la calidad de la gestión en las municipalidades de Vázquez de Coronado y el cantón Central de Cartago.

El Rector Gabriel Macaya Trejos firmó recientemente sendos convenios con los Alcaldes de ambos municipios, el señor Rolando Méndez Soto, de Coronado, y Carlos Humberto Góngora

Fuentes, de Cartago.

Se trata de convenios marco que proponen el desarrollo de programas de formación profesional, cursos e investigaciones. También se ofrecerá capacitación general, servicios profesionales y técnicos en los ámbitos que las municipalidades lo requieran y estén al alcance de la Universidad.

Para darle seguimiento a estos proyectos y verificar la buena marcha del convenio, se integraron dos comités interinstitucionales, cada uno compuesto por dos representantes de la municipalidad

y dos de la universidad, nombrados por el rector y el alcalde respectivamente.

Los convenios se firmaron por cinco años y la administración de los recursos financieros que se originen de los proyectos serán manejados por medio de la Fundación de la Universidad de Costa Rica para la Investigación (FUNDEVI), en concordancia con lo establecido en los lineamientos para la vinculación remunerada de la UCR con el sector externo. ?

Una mirada al paisaje geológico costarricense

Luis Fernando Cordero Mora



El Alcalde de la Municipalidad de San José, Ing. Johnny Araya Monge, entregó al Rector de la UCR, Dr. Gabriel Macaya, los libros :San José, crónica visual de una ciudad, y Sitios históricos de la ciudad de San José.

Una visión del paisaje geológico costarricense nos da la oportunidad de admirar desde la escultura de un fósil, hasta las delicadas formas que deja la erosión, y también especula sobre la ira de la Tierra, expresada en la violencia de una erupción volcánica o en la sacudida de un terremoto.

Así se puede apreciar en una exposición urbana de fotografías geológicas, en los MUPIS del Boulevard de la Avenida Central de nuestra capital.

El Lic. Percy Denyer, geólogo de la Escuela Centroamericana de Geología de la Universidad de Costa Rica, tuvo a cargo las fotografías y el diseño.

Entre otras cosas, se pretende educar por medio de imágenes, a la vez que se recrean bellos paisajes de nuestro país, pues cada explicación lleva a entender una parte del proceso geológico que constituye Costa Rica.

El escogimiento del lugar de exhibición se debió a que por la Avenida Central pasa gran cantidad de personas y es además uno de los lugares frecuentados por el turista.

De modo que la Escuela de Geología, junto con la Municipalidad de San José, comparten con los transeúntes del centro de la capital y los turistas que nos visitan, estas imágenes que destacan por qué somos un pequeño país, con altas montañas, bellas playas y gran geodiversidad.

Como patrocinadores del proyecto figuran la Rectoría, la Vicerrectoría de Investigación, la Unidad de Transferencia Tecnológica, la Oficina de Divulga-

ción de la Universidad de Costa Rica, y el ayuntamiento josefino.

Según el geólogo Percy Denyer, la Tierra tiene una historia de 4.500 millones de años, mientras que las rocas más antiguas de nuestro país son de solo 190 millones de años.

Por ese motivo es que se dice que Costa Rica es un país geológicamente joven.

Denyer aseguró, que con estas imágenes que se exhiben se trata de volcar la mirada hacia las rocas, que son la base sobre la que sustentamos nuestras vidas y, por lo tanto, se intenta reconocer nuestro bello país, escudriñando en sus intimidades corticales.

En este sentido, se presenta una visión dinámica de la Tierra, siempre en constante cambio, y se muestra la belleza natural del país, vista con los ojos del geólogo.

Se trata de una belleza que se mezcla con el interés del científico, en la búsqueda del entendimiento de los procesos que controlan el planeta.

De acuerdo con la M.Sc. Teresita Aguilar, Directora de la Escuela de Geología, con este proyecto se quiso presentar a la comunidad en general, aspectos diferentes del paisaje, con miras a educar un poco en los procesos geológicos que conforman los relieves, las costas y materiales como rocas.

Agregó que es la primera vez que se participa en un convenio con la Municipalidad de San José y, por lo tanto, se trató de aprovechar el espacio cultural del boulevard de la Avenida Central para que el efecto fuera multiplicador, y así cumplir con uno de los mandatos más importantes de la UCR, cual es presentar los resultados de las investigaciones a la comunidad en general.

Por su parte, el Dr. Gabriel Macaya, Rector de la Institución, afirmó que esta exposición demuestra la otra cara de esta disciplina, así como el trabajo de la Escuela de Geología, y destacó el hecho de hacer público un trabajo y una visión de lo que es ese paisaje geológico.

También manifestó que más adelante se podría seguir con otros proyectos, con el fin de contribuir al desarrollo y al embellecimiento de la ciudad capital.

Finalmente, el Ing. Johnny Araya Monge, Alcalde de la Municipalidad de San José, dijo que de alguna manera esta exposición es como una radiografía de la superficie y de las entrañas de nuestro territorio nacional.

Al mismo tiempo reiteró a la UCR el ofrecimiento para que pueda utilizar este espacio para otras eventuales exposiciones.?

Nuevo atlas histórico

Lidiette Guerrero Portilla

Más de 400 mapas a todo color (más del 90% absolutamente originales), que complementan una nueva historia de América Central, la cual abarca desde el S. XVI hasta finales del S. XX, conforman el Historical Atlas of Central America, elaborado por la Dra. Carolyn Hall y el Dr. Héctor Pérez Brignoli, profesores de las Escuelas de Geografía y de Historia de la Universidad de Costa Rica.

La obra está a la venta en la Librería Séptima Avenida (contiguo al hotel Balmoral), y consta de 336 páginas, estructurada en páginas dobles, en las cuales se desarrollan 131 temas específicos. El trabajo se complementa con 140 diagramas, fotografías e ilustraciones.

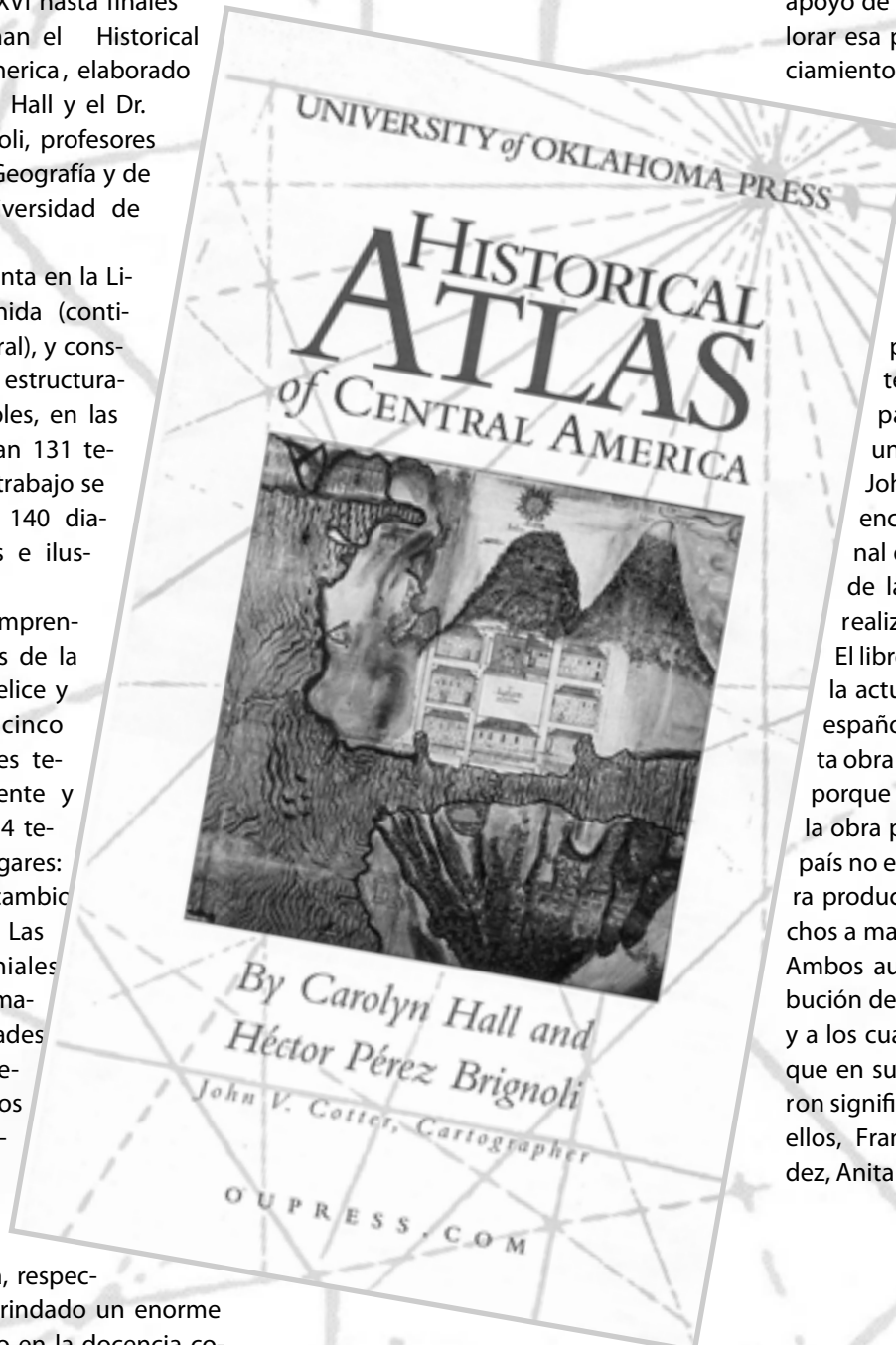
El atlas histórico comprende de todos los países de la región, incluidos Belice y Panamá. En sus cinco partes trata grandes temas, como Ambiente y territorio (incluye 24 temas), Pueblos y lugares: los modelos del cambio cultural (25 temas), Las sociedades coloniales (28 temas), La formación de las sociedades nacionales (25 temas), y Los desafíos del desarrollo (29 temas).

Sus autores son especialistas en geografía e historia, respectivamente, y han brindado un enorme aporte al país, tanto en la docencia como en la investigación, desde la UCR. Ellos soñaron desde hace 20 años con

producir una obra, que traslapara sus campos de interés y que ofreciera mapas históricos, totalmente nuevos. Para realizar su sueño contaron con el apoyo de esta Institución, que supo valorar esa propuesta y les ofreció financiamiento a través de los años, para su investigación, las visitas que realizaron a Estados Unidos y los materiales necesarios.

Además, contaron con la colaboración de la Universidad de Texas, en Austin, que les permitió el acceso a su biblioteca y los acogió durante una pasantía que realizaron. Esa universidad, por medio del Dr. John Cotter y sus asistentes, se encargó de producir la visión final de la cartografía y la Editorial de la Universidad de Oklahoma, realizó el diseño y la impresión.

El libro fue publicado en inglés y en la actualidad se está traduciendo al español. La Dra. Hall explicó que esta obra no se imprimió en Costa Rica, porque cuando "teníamos terminada la obra para entregarla, en 1990, en el país no existía la capacidad técnica para producir un trabajo, con mapas hechos a mano, de esta calidad", explicó. Ambos autores agradecieron la contribución del Dr. Carlos Meléndez (qdDg) y a los cuatro asistentes de los autores, que en su época de estudiantes apoyaron significativamente ese trabajo, entre ellos, Francisco Solano, Silvia Meléndez, Anita Olson y Rony Viales.



Campus virtual renovará docencia

Rocío Marín González

El desarrollo del campus virtual bimodal UCR interactiva pondrá a disposición de los docentes de la Institución, a partir del primer ciclo lectivo del 2004, una plataforma digital que propiciará la renovación de la enseñanza y el aprendizaje.

Según lo explicó el M.Sc. Miguel Ángel González, coordinador de este proyecto de la Vicerrectoría de Docencia, el campus virtual fue concebido con el fin de aplicar las nuevas tecnologías de la información al mejoramiento de la didáctica universitaria y de los procesos de autoevaluación de profesores y carreras, con miras a la acreditación.

Para desarrollarlo, la Universidad de Costa Rica suscribió un convenio con la Universidad Autónoma de Barcelona, España, que proporcionó el software del sistema en condiciones ideales de precio. Con esta inversión se adquirieron los derechos completos de la plataforma y su aplicación, y la posibilidad de hacer los cambios y desarrollos que la Institución considere necesarios.

Además, se obtuvo el viaje de la administradora del campus, Ileana Araya, a Barcelona, donde se capacitó durante ocho horas diarias por una semana, sobre el sistema, su funcionamiento y su administración.

Asimismo, esa universidad envió a la UCR un ingeniero que se encargó del montaje del software en un servidor propio. Se contó con la presencia de Luis Barbará, Director de la Oficina Interactiva Docente, quien impartió talleres a docentes y directores de escuela y participó en varios foros de discusión.

El campus virtual ya es utilizado por los profesores capacitados por la Licda.

María Eugenia Venegas, del Departamento de Docencia Universitaria de la Escuela de Formación Docente, con mi-



En uno de los foros de discusión con autoridades universitarias participaron el M.Sc. Miguel Ángel González, coordinador del proyecto; el Dr. Ramiro Barrantes, Vicerrector de Docencia; y Luis Barbará, de la Universidad de Barcelona.

ras a que inicien la preparación de sus materias para el curso lectivo del 2004. Aunque la meta original era formar a 150 docentes a junio del 2004, finalizando el 2003 se había capacitado a unos 200, mejor que lo esperado.

Además, a partir de febrero el campus virtual está a disposición de cualquier profesor que lo solicite, para lo cual sólo deberá llevar un curso de inducción de tres horas de duración frente a la computadora. Lo que los docentes aprenden son las funciones de cada botón del menú; posterior a ello, se inscriben el profesor, los estudiantes y la asignatura de que se trate.

Lo ideal es que los docentes soliciten con tiempo su ingreso, para que puedan preparar los materiales del curso dentro del sistema.

Cada usuario del campus será dueño de su salón virtual, por lo que será el único que podrá introducir información como noticias, el calendario de actividades, los materiales del curso, y abrir foros de discusión. Paralelamente, se conservan otras reglas como la confi-

dencialidad de la carpeta de calificaciones, de tal forma que cada estudiante sólo verá sus propias notas.

Aunque ninguna política institucional indica que todos los cursos deban servir de esta herramienta, se espera que voluntariamente muchos docentes accedan al sistema y lo utilicen de acuerdo con las necesidades del curso, el número de estudiantes, su estilo de trabajo y la disponibilidad de conexión y de equipos.

Quienes decidan asumir el reto podrán utilizar el sitio para funciones que van desde informar al estudiante o tener acceso a un correo privado con el grupo sin intervención de otras cuentas, hasta realizar foros de discusión con la participación de profesores invitados desde cualquier parte del mundo.

Pese a todas estas ventajas, el campus virtual no sustituirá a la enseñanza presencial que ha caracterizado a la Universidad de Costa Rica y que ha dado tan buenos resultados. Será solo una excelente herramienta de apoyo a esta modalidad de aprendizaje.

Como una segunda fase del proyecto, se espera que la UCR, la Universidad Autónoma de Barcelona, la Universidad EAFIT de Medellín y la Universidad de Puerto Rico (que actualmente utilizan esta plataforma) desarrollen proyectos conjuntos de investigación; intercambien profesores, estudiantes y materiales digitales; realicen foros en línea entre estudiantes y profesores que trabajen sobre un mismo tema; difundan prácticas y experiencias.

A la vez, se tendrá en línea el Sistema de Autoevaluación de la Docencia del Centro de Evaluación Académica (CEA), que dará apoyo mediante guías, referencias, instrumentos e intercambio



La interfaz del campus virtual es propia de la UCR.

de experiencias a aquellas unidades académicas que realicen procesos de autoevaluación y acreditación de carreras.

A juicio de Miguel Ángel González, "lo mejor que puede suceder no es que a la vuelta de un año dos mil profesores y veinte mil estudiantes estén usando el campus, sino que un grupo de docentes de la UCR haya cambiado la forma de entender la evaluación y los aprendizajes y que los estudiantes, que perciben actualmente el mundo a través de lenguajes más icónicos y multimediales, hayan aprovechado mejor su formación".

Los docentes interesados en participar en los cursos de inducción pueden comunicarse con Ileana Araya a la dirección iaraya22@yahoo.com.mx .?

Profesionales en Bibliotecología con liderazgo

María Eugenia Fonseca Calvo



La Escuela de Bibliotecología y Ciencias de la Información de la Universidad de Costa Rica fue la sede del Tercer Encuentro Internacional de Actualización Bibliotecológica sobre Gestión Bibliotecológica: liderazgo, negociación, empoderamiento y administración del conocimiento. Se llevó a cabo del 2 al 4 de diciembre y contó con la participación de funcionarios de las bibliotecas públicas, el Instituto

Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE), el Banco de Costa Rica, la Biblioteca Nacional, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas, el Sistema de Bibliotecas, Documentación e Información de la UCR, y el Tribunal Supremo de Elecciones.

Fue inaugurado por la Dra. Ana Cecilia Torres Muñoz, Vicedecana de la Facultad de Educación y Directora del Centro de Actualización Bibliotecológica de Centro América (CABCE), y las Dras. Barbara Ford y Susan Schnuer, Directora y Subdirectora del Centro Mortenson para Programas Internacionales en Bibliotecología de la Universidad de Illinois, Estados Unidos.

Su objetivo fue desarrollar competencias sobre gestión, desarrollo organizacional, liderazgo y administración del capital humano en las unidades de información; apoyar los servicios de información, informetría y la administración del conocimiento, y desarrollar competencias de negociación y empoderamiento.

Este encuentro fue auspiciado por la Escuela de Bibliotecología y Ciencias de la Información de la UCR, el Centro de Actualización Bibliotecológica de Centro América, y el Centro Mortenson de la Universidad de Illinois. ?

Medio siglo de aporte a la medicina

Lidiette Guerrero Portilla

Gran parte de los inmensos avances que Costa Rica ha logrado, en este medio siglo, en materia de calidad de vida y desarrollo humano, se los debe al esfuerzo de la Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica, y a la labor constante de sus egresados, aseguró el Dr. Abel Pacheco de la Espriella, Presidente de la República, durante la celebración del quincuagésimo aniversario de esa unidad académica.

Además, participaron en esta celebración la Ministra de Salud, Dra. María del Rocío Sáenz, el Presidente Ejecutivo de la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS), Dr. Evelio Vargas, el cuerpo médico nacional y las autoridades universitarias.

La actividad, realizada en el auditorio de la Ciudad de la Investigación, rindió homenaje a los docentes, estudiantes y funcionarios administrativos.

El Presidente destacó que, luego de medio siglo de trabajo, esta unidad académica puede mostrar con orgullo el fruto magnífico de sus esfuerzos. Hasta la fecha, en sus aulas se han formado 3.188 médicos generales y 2.800 especialistas, en 53 especialidades distintas de esta profesión.

“Esta Escuela y toda la Universidad de Costa Rica han sido un elemento determinante en la movilidad social, en la promoción del acceso democrático al conocimiento y en la socialización de los beneficios del desarrollo científico”, manifestó.

El Dr. Pacheco de la Espriella rindió un reconocimiento a quienes tuvieron la visión y el coraje de atreverse, en 1953, a impulsar la idea de que el país tuviera su propia escuela de medicina. “Por esta Universidad han pasado los hijos del empresario lo mismo que los hijos del obrero, la hija del maestro de obras lo mismo que el nieto del pequeño

agricultor”, destacó.

Se comprometió, además, a seguir aportando los recursos necesarios para la Institución. “Los compromisos del Estado con la UCR se mantienen, y deben mantenerse en materias tan vitales como los convenios relacionados con los campos clínicos y los 50 posgrados que, en las áreas médicas y quirúrgicas, desarrolla”. Manifestó su especial interés de que, en coordinación con la CCSS, la Escuela de Medicina pueda desarrollar nuevos cursos de posgrado, a la luz de la nueva visión de la medicina.

Por su parte, el Dr. Gabriel Macaya Trejos, Rector de la UCR, destacó la claridad de los conceptos y de los compromisos que asumió el Dr. Abel Pacheco durante su intervención. Se trata de compromisos con la educación en Costa Rica y con la educación médica y de salud en la UCR. “Sus palabras nos reafirman nuestros compromisos también, y que todos nos expresemos con la claridad que el momento exige”.

Para Macaya, la UCR se completó con la creación de la Escuela de Medicina, el



El señor Presidente se desempeñó como profesor durante 14 años en la Escuela de Medicina de la UCR, impartiendo cursos de psiquiatría en medicina general y en las residencias médicas. (OJO: hay que buscar la foto)

17 de octubre de 1953, porque es una carrera que se pensaba impartir desde los primeros tiempos de la Institución. No obstante, se retrasa su inicio con la idea de obtener los recursos necesarios, planificar y organizar bien el funcionamiento de la nueva escuela. “Por eso celebrar el quincuagésimo aniversario de la Escuela de Medicina es celebrar los 50 años de la universidad completa”. “Esta Escuela articula sectores y disciplinas y, al nacer dentro de un esfuerzo de desarrollo de la reforma universita-

ria, de la concepción humanista de la educación universitaria, esta escuela está marcada y marca a la Universidad”, manifestó.

Para el Director de la Escuela de Medicina, Dr. Luis Diego Calzada, con esta celebración se festeja también la democratización de la enseñanza médica en el país, pues su ingreso está sujeto única y exclusivamente a la excelencia académica.

Es una carrera acreditada por el SINAES desde hace tres años, y se encuentra en el proceso de reacreditación. Gracias a la labor coordinada con el Sistema de Estudios de Posgrado (SEP) y el CENDEISS, ofrece 53 especialidades y 4 maestrías académicas, las cuales gozan de reconocimiento dentro y fuera del país.

Médicos distinguidos

En el marco de esta actividad se le entregó un reconocimiento a la Dra. Hilda Sancho Ugalde, como nueva Profesora Emérita de esa Escuela. Ella agradeció a

la Institución el haberle brindado la oportunidad de estudiar. “Como mujer, hija de un artesano y de una ama de casa, me hubiera resultado imposible el haber estudiado, sin el apoyo de la Universidad de Costa Rica”.

Sancho también recibió un reconocimiento como exdirectora, al igual que sus antecesores, los doctores Víctor Manuel Campos Montero, Guillermo Robles Arias, Fernando Coto Chacón, Rolando Cruz Gutiérrez, y el actual Director.

También recibieron su distinción como nuevos Catedráticos la Magíster Clara Nanne Ehandi y el Dr. Ronald González Argüello, así como los otros 32 docentes catedráticos de esa unidad académica.

Asimismo, se les confirió un reconocimiento como profesores distinguidos a los Drs. José Enrique Acuña Sanabria, Oliva Brenes Antonini, Jaime Fornaguera Trías, Enrique Freer Bustamante, Ronald González Argüello, Óscar González Coto, Wálter Herrera Amighetti,

Gilberto Madrigal Campos, Mario Miranda Gutiérrez y Carlos Prada Díaz. En el 50° aniversario, además, se rindió un homenaje a los profesores con 25 años de servicio y a los de más de 40 años de trabajo. Entre estos últimos, se les reconoció el aporte a los Drs. Eduardo Grillo Bustamante, Mario Miranda Gutiérrez, Pedro Morera Villalobos, Claudio Orlich Carranza, Óscar Robert Aguilar, Longino Soto Pacheco y Álvaro Suárez Mejido.



La Dra. Hilda Sancho Ugalde, nueva Profesora Emérita de la Escuela de Medicina, agradeció a la UCR la posibilidad de estudiar medicina y de haber dado su aporte en esta disciplina.



Moisés Lazo, Subgerente General de Correos de Costa Rica, junto al Rector Gabriel Macaya, en el acto de matasellar el sobre dedicado al 50 aniversario de la Escuela de Medicina. Observa el Dr. Luis Diego Calzada, Director de esa Escuela.

Como mejores estudiantes de la carrera de Medicina, recibieron su reconocimiento Allan Ramos Esquivel, de segundo año de carrera, Claudio Salas Mena, de tercero, Diana Zamora Bolaños, de cuarto año, y Priscilla Monterrey Álvarez, de quinto. Los alumnos destacados de sexto año fueron José Acuña Feoli y Ramsés Badilla Porras; y el que obtuvo el mejor examen de internado, Óscar Monge Navarro.

El premio a la excelencia académica “Dr. Héctor Mena” lo recibió el joven Carlos Valerio Rojas, por sus excelentes calificaciones, su deseo de superación, su tenacidad y su espíritu de servicio. Este premio consiste en un certificado y una dotación económica que entrega la empresa Pfizer. ?

Evalúan tecnologías agroalimentarias

Rocío Marín González

Con el fin de analizar el desarrollo de siete proyectos en el campo de la tecnología de alimentos, del Dr. Max Reynes, del Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agronómica para el Desarrollo (CIRAD), de Francia, visitó el Centro Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos (CITA), de la Universidad de Costa Rica.

En esta oportunidad, el especialista se reunió con estudiantes de grado y posgrado, quienes expusieron los avances de varios proyectos destinados a lograr nuevos productos a partir de la piña, la guayaba, el banano, la pitahaya, el suero de leche y los jugos de frutas, y medir los aromas y capacidad antioxidante de algunas frutas.

Según lo explicó Reynes, el análisis se hizo comparando los objetivos iniciales y lo obtenido hasta ahora, con el fin de saber si los proyectos están bien orientados, si se están realizando en el tiempo estipulado y para corregir errores en el camino.

Esta evaluación fue sumamente importante, por cuanto de esos resultados dependen dos o tres plantas agroindustriales del país, que ya han firmado acuerdos marco con el CITA para adquirir las tecnologías resultantes.

A juicio del especialista, este tipo de investigaciones es fundamental en momentos en que el país está a las puertas de una apertura comercial con Estados Unidos, que exige la inocuidad de los alimentos. En ese sentido, señaló que todas las tecnologías con las que están trabajando el CITA y el CIRAD permitirán mejorar la seguridad de los alimentos, y con ello, la competitividad de las industrias alimentarias nacionales.

Sin embargo, señaló que en el país aún falta trabajar sobre el efecto de las tecnologías en la

calidad de los alimentos, especialmente en el aspecto nutricional. Él espera que tales estudios se pongan en práctica en uno o dos años.

Actualmente, en el mundo se investiga cómo reducir el efecto contraproducente sobre productos como el jugo de naranja, que si bien al natural contiene 80 miligramos de vitamina C por litro,

Nicaragua a través del CITA y el CIRAD.

Este especialista será uno de los invitados por el CITA al III Congreso Nacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos: Tecnologías innovadoras en un mundo sin fronteras a efectuarse del 28 al 30 de abril. En esa ocasión, Reynes disertará acerca de la innovación tecnológica y la



El Dr. Max Reynes analizó con estudiantes de grado y posgrado algunos proyectos del área agroalimentaria. Lo acompañaron el Dr. Fabrice Vaillant y la Dra. Ana Mercedes Pérez, del CITA.

cuando se pasteuriza la pierde en su totalidad, por lo que se le debe agregar vitamina C química en planta, para cuidar su nivel nutricional. Lo ideal -dijo- es concebir procesos que permitan conservar las vitaminas naturales de los alimentos.

El Dr. Reynes aprovechó su viaje para visitar Nicaragua, donde hizo contactos con industriales de la ciudad de León interesados en potenciar la producción de cebolla deshidratada y jugo de pitahaya. Al respecto, indicó que esta podría ser una buena oportunidad de cooperación regional Costa Rica-

competitividad de las industrias alimentarias, y sobre la fundamental relación que debe darse entre el sector privado y los científicos de las universidades, para el desarrollo y aplicación de toda tecnología novedosa.

Para más información pueden consultar el sitio web:

<http://www.cita.ucr.ac.cr/congr.html> ?

Eléctrica e Industrial renuevan acreditación

Elizabeth Rojas Arias

El Comité Canadiense de Acreditación de Escuelas de Ingeniería (CEAB) renovó, por cinco años más, la acreditación de las Escuelas de Ingeniería Eléctrica e Industrial de la Universidad de Costa Rica, al haber mejorado sus planes de estudio y su vinculación con la industria nacional.

Las Escuelas de Ingeniería Eléctrica, Industrial y Civil de la UCR son las primeras tres que el CEAB acredita fuera de Canadá.

Eléctrica e Industrial ya habían sido acreditadas hace tres años por esta misma entidad, y esta renovación confirma que los esfuerzos que hicieron para superar las debilidades señaladas en el año 2000, fueron exitosos.

El Director de la Escuela de Ingeniería Eléctrica, Ing. Ismael Mazón González, y el de Ingeniería Industrial, Ing. Carlos Quesada Solano, manifestaron que un grupo de expertos del CEAB los visitó durante cuatro días en el mes de mayo, para analizar de nuevo sus planes de estudio, los exámenes que aplican a los estudiantes, la bibliografía empleada y la infraestructura.

En setiembre pasado los directores de ambas escuelas viajaron a Winnipeg, Canadá, a exponer un informe y contestar preguntas del Comité. Después de esa sesión se les comunicó que habían obtenido la acreditación.

Entre los logros más importantes que ha efectuado la Escuela de Ingeniería Eléctrica para merecer la renovación de su acreditación, el Ing. Mazón destacó el próximo mejoramiento de su espacio físico, dado que pronto se trasladarán a un nuevo edificio. Esto también beneficia a la Escuela de Ingeniería Industrial, pues vendría a ocupar parte del espacio que deja aquella Escuela en el edificio actual.

Además, se mejoró el acceso de los es-

tudiantes a un casillero electrónico (e-mail), se adquirió equipo tanto de cómputo como de laboratorio, se subió la capacidad de las bibliotecas en este tema, se aumentó el número de profesores de tiempo completo y se consolidó, por medio de la investigación y las publicaciones, un mayor vínculo con la industria nacional.

Asimismo, el Director de Eléctrica considera que la acreditación les proporciona argumentos para rendir cuentas tanto a la Universidad como al país en general, y les marca un derrotero para identificar lo que debe mejorarse. Esto se une al reconocimiento que se hace a la actividad docente de la Escuela, la cual calificó como "inmejorable", y de la elevación de la autoestima de los estudiantes.

Entre los proyectos nuevos que ejecutará esta Escuela se cuenta la apertura de la carrera en la Sede de Guanacaste, con 30 estudiantes de primero y segundo años, en el primer semestre del 2004, y con la coordinación del Ing. Francisco Cossio Mazón. La Escuela central proporcionará los profesores y la Sede abrirá los laboratorios, con la ayuda de equipos y software donados por Intel.

Salud ocupacional

Por su parte, en palabras del Ing. Carlos Quesada, el Comité Canadiense destacó que la Escuela de Ingeniería Industrial ha aumentado en ocho cursos el tema de la salud ocupacional y la seguridad en el trabajo, además de que se adquirieron más computadoras y software con el apoyo de las autoridades universitarias.

Los estudiantes cuentan en un 95% con casillero electrónico; se mejorarán el espacio físico y la cantidad de docentes con grado de doctorado. En la metodología de la tesis esta unidad académica

ha integrado, desde hace varios años, un concepto multidisciplinario, y actualmente todas las investigaciones incluyen, en la medida de lo posible, los rubros de salud ocupacional, seguridad



La renovación de la acreditación por parte del CEAB confirmó la calidad de la enseñanza de las Escuelas de Ingeniería Eléctrica e Industrial

industrial, género, globalización, desarrollo sostenible y cambio climático.

En otro orden de cosas, el comité acreditador consideró que la carga académica de Ingeniería Industrial es muy alta tanto para estudiantes como para profesores, especialmente porque desarrollan proyectos con empresas.

El Ing. Quesada dijo que los canadienses se sorprendieron de la rapidez con la que se solventaron algunos de los inconvenientes señalados hace tres años, y, en este sentido, destacó la labor de la Ing. Carolina Vázquez, designada ad hoc para la acreditación de esa Escuela. Respecto de la carrera de Ingeniería Industrial que ofrece la Sede de Occidente, esta Escuela tomó la decisión de impartir programas idénticos y reforzar la coordinación entre docentes. ?

Medios de comunicación deben aclarar su rumbo

Lidiette Guerrero Portilla



Pareciera que lo fundamental para enrumbar los medios de comunicación universitarios a futuro es definir claramente quién o quiénes son sus dueños y cuál es el paquete de principios que los rige.

Aclarar quién es el dueño de los medios de comunicación universitarios, y ante quién responden, parecen ser los aspectos fundamentales para enrumbarlos adecuadamente. A esa conclusión llegó un foro convocado por el Programa de Posgrado en Sociología, que analizó el tema de Los medios de comunicación de la UCR, en el auditorio de la Biblioteca de Ciencias de la Salud. En él participaron la Dra. Leda Muñoz García, Vicerrectora de Acción Social; el Dr. Mario Zeledón Cambronero, profesor de la Maestría en Comunicación; y la periodista Any Pérez. Según explicó la Vicerrectora de Acción Social, la Institución concibe y crea sus medios de comunicación con la idea de cumplir con la tarea que le impone el Estatuto Orgánico, de coadyuvar en la transformación de la sociedad. O sea, los percibe como mecanismos para lograr sus objetivos.

22

Aclaró que, si bien los medios surgieron en tiempos di-

ferentes, y “cada uno de ellos ha tenido una dinámica y especificidad particulares, tienen en común tres mandatos que no los han cumplido, o los han cumplido a medias”.

El primero de ellos es divulgar lo que la UCR realiza; el segundo es participar en el debate de la realidad en un sentido crítico y reflexivo, pero con un análisis profundo, documentado y objetivo. Y el tercero, contribuir con la formación y la docencia, explicó.

“Sería absurdo pensar que la UCR tiene tres medios de comunicación que no aprovecha para su proceso de formación”. Dijo que aunque algunos estudiantes de Comunicación o de Periodismo han tenido sus primeras experiencias en el Semanario Universitario, “la docencia implica un proceso de enseñanza-aprendizaje con objetivos muy definidos, con un acompañamiento cercano del profesor y un trabajo mucho más coordinado entre la Escuela de Comunicación y los medios”. Como ejem-

plo, citó que en un momento determinado, cuando su director lo define así, la Radio Universidad abandona toda la divulgación, el análisis y la reflexión que debería cumplir.

Para la Vicerrectora, la respuesta que se ha dado ante la pregunta inicial, en torno a quién le pertenecen los medios de comunicación universitarios, durante muchos años ha sido muy pobre, “pues se ha dicho que son “el Rector, el Consejo Universitario o el director del medio, cuando lo cierto es que la dueña de los medios es la Universidad de Costa Rica, y eso hay que garantizarlo”, afirmó.

“Yo estoy clara en que los medios de comunicación no pueden ser objeto de la manipulación de un Rector, de un Consejo Universitario o de la Vicerrectora, pero también, la actitud de no avanzar hacia el desarrollo de un verdadero sistema de medios de comunicación es muy irresponsable”.

La Dra. Muñoz manifestó que los me-

dios de comunicación universitarios se han desenvuelto siempre con absoluta libertad en todos los niveles, cayendo inclusive en situaciones contrarias al ordenamiento institucional sobre lo que citó algunos ejemplos.

Deploró que tanta autonomía con que se han manejado los medios no conlleva necesariamente a una objetividad en la información. "Todos los que hemos estado en la UCR por un buen tiempo, hemos visto que un Rector y el director de un medio se ponen de acuerdo, y se crea allí una alianza a favor de una administración en particular. Entonces se puede decir que esa independencia no garantizó la real objetividad de los medios".

A propósito de esto mismo, advirtió que la concentración del poder en un único individuo es peligrosa para el caso de los medios de comunicación, en tiempos como el que se acerca, cuando se va a elegir un nuevo rector o rectora. "Cualquier director de un medio podría sentirse inclinado a favorecer a algún candidato en particular. Lo favorece o lo perjudica con una foto buena o mala, con un artículo descalificando o ensalzando a uno u otro".

La Vicerrectora indicó que podrían presentarse situaciones aún más graves: "un director que represente a un grupo religioso en particular o a un grupo terrorista. Es decir, dejar en una sola persona ese poder de influir no puede ser conveniente para una institución, porque el medio tiene que defender ante todo los intereses de la institución". Más allá de las preocupaciones, la Dra. Muñoz vislumbra un futuro prometededor y un potencial enorme para los tres medios de comunicación de la UCR. Ella considera indispensable que armonicen con los objetivos y los principios de la UCR, y que se articulen "para avanzar más hacia el nuevo papel que deben asumir como espacios dedicados también a la formación, lo que permitirá democratizar más el conocimiento que la universidad genera".

Ejemplo para el país

La periodista Any Pérez, quien laboró por muchos años para el periódico La Nación, propuso en su intervención que la Universidad trate de integrar a sus actuales medios de comunicación en un



Para el Dr. Mario Zeledón, la Escuela de Comunicación debe estrechar más su relación con los medios de comunicación universitarios. Lo acompañan las Dras. Patricia Vega y Leda Muñoz.

gran multisistema, que ofrezca audio, vídeo y texto por la red de Internet. Ella considera que de esta forma se facilitarían el acceso a la información y la interacción con los diferentes segmentos del público que, de acuerdo con sus cálculos, suma unas 50 ó 60 mil personas, considerando a los docentes, estudiantes y administrativos que laboran en todas las sedes universitarias.

Para su criterio, los medios de comunicación de la UCR tienen que responder con lo más nuevo en producción de pensamiento, con un trabajo integrado, ultramoderno, con temáticas variadas e independientes, y con una invaluable calidad técnica y humana.

Además, la tarea de debate y de verdadero impacto social hacia la sociedad costarricense sería más fácil de cumplir de esta manera. Pero advirtió que es el público meta el llamado a decidir qué es lo que quiere de sus medios, "porque para ellos es para quienes los medios existen".

Explicó que definir el paquete de principios que rijan a los medios de comunicación universitarios es fundamental,

no solo para los empleados, sino también para los consumidores. "Yo sé que es difícil la integración de los medios, pero creo en el manejo conjunto y en poner las mentes universitarias a trabajar en esa vanguardia de pensamiento", concluyó.

Buscar otra salida

Por su parte, el Dr. Mario Zeledón, al tomar la palabra, se manifestó extrañado de que el Consejo Universitario haya derogado el Reglamento de Medios que aprobó en el 2000, para poner en vigencia de nuevo el documento llamado Principios de organización del subsistema de comunicación e información de la Vicerrectoría de Acción Social, decretado en 1984. Según su criterio, ese documento es impreciso, reiterativo y establece

el nombramiento de un consejo asesor para cada medio de comunicación, pero un consejo técnico para todo el subsistema.

A su modo de ver, el reglamento aprobado en el 2000 supera las deficiencias de que adolece el anterior, por lo que resultaría de mayor utilidad para la Institución. Recordó que una de las medidas que más reacción generó en los medios fue la coordinación que se le asignaba en el nuevo documento al Director de la Oficina de Divulgación e Información en el Consejo Ejecutivo del Sistema. Explicó que eso se podía solucionar haciendo la coordinación rotativa, anualmente, entre todos los directores de medios y el de la ODI.

A su juicio, en el contexto actual, cuando el país cuenta con casi 60 universidades, y solo un tercio de los alumnos asiste a las universidades públicas, el papel de los medios de comunicación de esta universidad es otro. "Tenemos que ver cómo recuperar espacios", afirmó. "Deben atenderse las necesidades de la población con una visión alternativa y con una propuesta integral. Es necesario hacer un trabajo conjunto". ?

EXPOCIENCIA

2003 premia a los mejores

María Eugenia Fonseca Calvo

Las y los estudiantes Giannina Tedesco, María del Rocío Romero y Mariela Campos, de la Academia Teocali de Liberia, y Edgar Vaglio y Antonio Jiménez, del Liceo Experimental Bilingüe de Turrialba, participarán en la Feria Internacional de Ciencia e Ingeniería 2004, que se efectuará en Portland, Oregón, Estados Unidos, al resultar ganadores en la XVII Feria Nacional de Ciencia y Tecnología, EXPOCIENCIA 2003.

Las tres primeras obtuvieron el Premio de Innovación Científica de Secundaria, con su proyecto *Recuperación de estireno*, a partir de desechos de poliestireno, el cual consiste en la recuperación de la materia prima con que se elaboran los empaques de estereofón y poliestireno, lo que evita su importación en grandes cantidades.

Por su parte, los jóvenes Vaglio y Jiménez recibieron el Premio de Innovación Tecnológica de Secundaria con el proyecto *Tradescantia Zebrina* para el desarrollo, que consiste en solucionar las plagas de barrenadores, polillas, chinches y zompopos de los cultivos de maíz, pepino y tomate usando productos orgánicos a base de *tradescantia zebrina*. Su participación en esta Feria Internacional es auspiciada por Componentes Intel de Costa Rica e incluye el pasaje, el alojamiento y la alimentación durante una semana.

Estos jóvenes junto con 500 estudiantes más de las 20 regiones educativas del país participaron en la Expociencia 2003, que se celebró del 28 al 31 de octubre, en las instalaciones deportivas de la UCR.

En ella se presentaron 200 proyectos, cuya selección estuvo a cargo de especialistas en diferentes disciplinas.

Premiación :

En educación primaria se entregaron catorce premios, en las categorías proyectos monográficos, demostrativos, y científicos y tecnológicos por nivel, mejor científico general de primaria y mejor tecnológico general de primaria, mejor utilización de recursos disponibles, y mejor esfuerzo de primaria.

El mejor proyecto científico de primaria correspondió al proyecto *Nivel de riesgo del uso de drogas* en estudiantes de V y VI grado de la Escuela Central de Guápiles, de la estudiante Rosandra Larissa Morales, de la Escuela Líder Central de Guápiles, quien obtuvo una beca de 150 mil colones, otorgada por la Florida Ice and Farm, y un paquete de libros de la Editorial de la UCR.

Por su parte, el mejor tecnológico general de primaria fue para el proyecto *Elaboración de una bebida saborizada y queso ricotta* utilizando el suero de leche que se obtiene como subproducto en la elaboración del queso, de los estudiantes Judy Zachary Sherrard y Randall Villalobos, del Atlantic College de Guápiles. Ellos obtuvieron una beca de 150 mil colones otorgada por Componentes Intel de Costa Rica.

Asimismo, en segunda enseñanza se otorgaron 24 premios en las categorías proyectos monográficos, demostrativos, y científicos y tecnológicos por nivel, y en las siguientes áreas temáticas: ciencias sociales, bioquímica, botánica, química, ciencias de la tierra y el espacio, ciencias ambientales, ciencias de la salud y la medicina, microbiología, ma-



Las estudiantes Giannina Tedesco, María del Rocío Romero y Mariela Campos, de la Academia Teocali de Liberia, obtuvieron el Premio de Innovación Científica de Secundaria, con su proyecto *Recuperación de estireno*, a partir de desechos de poliestireno.

temática, física, zoología, ingeniería, y ciencias de la computación.

Además se premió el mejor proyecto general de secundaria, y el mejor en innovación científica y en innovación tecnológica de secundaria.

En cuanto al mejor proyecto general de secundaria, correspondió al denominado *Identificación del posible agente causal primario involucrado en la formación de agallas* en plantas de yuca de los estudiantes Andrés Alpízar, Carolina Quezada y Sergio Solano, del Colegio Científico Costarricense de San Carlos, quienes recibieron una beca de 200 mil colones, de parte de Componentes Intel de Costa Rica.

El acto de premiación contó con la participación del Ministro de Ciencia y Tecnología, Fernando Gutiérrez; la Decana de la Facultad de Educación de la UCR, Sandra García; el representante del Ministerio de Educación Pública, Fernando Bogantes; el representante del CONICIT, Max Cerdas, el Coordinador de la Feria, Rónald Vargas, y el Gerente General de Intel, Bill Abraham. ?

Ofrecen servicios educacionales vía web

Elizabeth Rojas Arias

La Universidad de Costa Rica, por medio del Centro de Informática, puso a disposición de la comunidad universitaria la herramienta de educación por la vía del Web, gracias a un acuerdo de cooperación con la compañía productora de software Sun Microsystems.

El programa de formación de especialistas está sustentado en los productos StarOffice, Sistema Operativo Solaris y lenguaje de programación Java, entre otros.

Sun Microsystems lanzó hace algunos meses una campaña denominada Democratización de la tecnología, consistente en contribuir con instituciones educativas mediante la donación de sus productos, con el fin de incorporar su uso entre la comunidad estudiantil, académica y de apoyo a la administración.

Para ello se cuenta con un proceso de aprendizaje e-learning (capacitación en línea) para el uso de software de plataformas abiertas, y se ha asignado a la Universidad un código de identificación por medio del cual la población universitaria puede iniciar de inmediato su inscripción a estos cursos, denominados Sun Academic Initiative (SAI).

Este código de identificación institucional es de uso exclusivo y responsabilidad de las unidades académicas y administrativas, por lo tanto deberán pedirlo a las autoridades de cada unidad. Estas herramientas están en idioma inglés; no obstante, existe una guía en español: la herramienta de productividad de oficina, que incluye el procesador de palabras, la hoja electrónica y el generador de presentaciones denominado StarOffice.

Los programas se obtienen vía electrónica en forma gratuita, o puede conseguirse una copia en disco compacto en el Centro de Informática.

Ventajas del proyecto SUN-UCR

Sun Microsystems realizó una donación de más de 30 millones de dólares en productos de Sun a la Universidad de



Costa Rica, con lo que la convierte en la líder nacional en materia de educación vía WEB.

Dicha donación incluye números ilimitados de licencias para usuarios de StarOffice 6.0, el cual es un producto de software denominado 'de código abierto' que ofrece un conjunto de herramientas como: procesador de texto, hoja electrónica y programas para dibujos y presentaciones. La característica principal que lo hace diferente a otros es que opera en múltiples plataformas de sistemas operativos como Linux, Solaris y Windows. Además, la donación comprende todo el portafolio de productos de Sun EduSoft, entre ellos: Sun One y su administración de identidades, integración de servidores, mensajería, seguridad, desarrollo de aplicaciones y administración de sistemas y redes.

El propósito de Sun y la UCR es consolidar una plataforma tecnológica adecuada en el plano de redes, servidores y servicios que se brindan por medio de la Web, empleando los productos donados.

Esto conlleva un cambio cultural hacia esquemas modernos de educación por medio del autoaprendizaje.

Asimismo, se espera un aumento considerable de la participación de la comunidad universitaria en la ejecución de servicios a través de la red. ?

Centro de Informática celebró 30 años

Elizabeth Rojas Arias



En la celebración del XXX aniversario el Director del Centro de Informática dio a conocer los proyectos que están desarrollando.

El Centro de Informática de la Universidad de Costa Rica celebró treinta años de fundación en el mes de noviembre pasado, con una serie de conferencias a cargo de especialistas de alto nivel, así como una Feria Tecnológica e Informática, con participación de la empresa privada y en la que se mostraron aplicaciones novedosas para la docencia.

Después de tres décadas de desarrollar la plataforma tecnológica y de telecomunicaciones de la UCR, con el fin de guiar a la Institución hacia una posición de vanguardia y excelencia, el Centro de Informática es hoy el líder en la ejecución de soluciones y servicios automatizados para contribuir con la eficiencia del quehacer universitario.

Este Centro es el encargado de desarrollar proyectos de investigación en el campo de la informática y telecomuni-

caciones para proponer soluciones innovadoras.

El Dr. Guillermo Loría Martínez, Director del Centro de Informática, dijo que en los últimos dos años esta instancia ha venido trabajando en varios proyectos, algunos de ellos a punto de dar sus frutos, como el de la seguridad informática con el avance en la relación entre sistemas y la creación de un metaportal universitario, que permite a los usuarios personalizar y acceder la información administrativa.

También, en el área de sistemas institucionales se han establecido algunos procesos para ir reduciendo la papelería. Asimismo, se incursionó con el lenguaje de programación Java en aplicaciones en red y cuyo proyecto innovador se realizó con el Tribunal Electoral Universitario para el voto electrónico que se pondrá en práctica en las próximas elecciones para la Rectoría, en abril del 2004.

En el campo de la seguridad informática, el Centro, junto con la Rectoría y la Contraloría Universitaria, ha iniciado un proyecto para capturar información vital de la Institución como son los expedientes estudiantiles, las planillas, las bases de datos de las bibliotecas y la información financiera.

La idea es que los servidores donde se encuentra esta información crítica tengan un respaldo en otros servidores de archivo, y que estos, a su vez, sean respaldados en el Centro de Informática e incluso fuera del campus, en un sitio seguro.

Tres proyectos más fortalecen la seguridad informática. Uno involucra la seguridad de la red creando un "muro de fuego". También está el hospedaje de servidores en el Centro de Informática, que cuenta con las medidas de protección tanto físicas como eléctricas. Tiene

capacidad para 45 máquinas y se ubicaría en una zona "desmilitarizada". Otro proyecto al respecto es la consola antivirus, que permite a las máquinas conectadas a ésta la actualización del antivirus. Para ello se han comprado cuatro mil licencias de antivirus, y ya se han incorporado al servicio 283 máquinas.

Mediante el convenio con la empresa Cisco, la Universidad y el Centro de Informática han establecido tres laboratorios en los que se imparten módulos de capacitación en hardware y software para: universitarios, personal del ICE, de la banca estatal y de la Contraloría General de la República.

En el área de telecomunicaciones, se están desarrollando proyectos de gran valor para agilizar las comunicaciones dentro y fuera del campus, de tal manera que beneficiará a las Sedes Regionales. Entre los más importantes están las redes inalámbricas que permiten, mediante el uso de una antena y una computadora portátil, el acceso a Internet desde el Comedor Estudiantil, la Biblioteca y cualquier edificio que posea conectividad inalámbrica.

Además, está consolidado el proyecto de telefonía sobre IP, lo que permite redundancia con la central telefónica y le da valor agregado a la red de fibra óptica universitaria. Por otra parte, el Dr. Loría comentó que con el proyecto de videoconferencias ya se hicieron pruebas exitosas con las sedes regionales y con la UNED.

Lo mismo se aplica para el proyecto de televisión por medio de IP (IP-TV), en el cual se trabajó un plan piloto para instalar videos digitalizados en línea, que se puedan sintonizar desde cualquier auditorio o aula equipada. También se puede emplear para la transmisión de Canal 15 durante las 24 horas. Añadió que este sistema no carga demasiado la red, gracias a que emplea la tecnología multicasting.

El Dr. Loría dijo que, ante la eventual demanda de servicios que acarrearían los nuevos proyectos, se está trabajando en aumentar la capacidad del anillo central de la red de fibra. Se espera tener hasta 14 megas de salida una vez

que el ICE haga los ajustes necesarios. Otro beneficio para agilizar la red es la adquisición de un nuevo motor de contenido o proxy, que sustituye al actual y aumenta la velocidad de acceso. Estos proyectos preparan el camino para la llegada de la Red Nacional de In-

vestigación Avanzada, cuyo acrónimo es CR2Net, la cual está ligada con la Cooperativa Latinoamericana de Redes Avanzadas (CLARA) y cuyo propósito es conectarse con redes internacionales de Europa y los Estados Unidos. ?



La Feria Tecnológica e Informática fue inaugurada por la Vicerrectora de Vida Estudiantil, MSc. Alejandrina Mata. La acompañan Guillermo Loría, y los exdirectores del Centro de Informática, José Angel Rojas y Mario Feoli.



El Dr. Pedro León cerró el ciclo de conferencias ofrecidas por diferentes especialistas con motivo del trigésimo aniversario del Centro de Informática con el tema, La importancia de las tecnologías de la información para la Genómica.



La compañía S&S Telecomunicaciones, estuvo presente en la Feria Tecnológica e Informática.

Antropólogos analizan su futuro

Lidiette Guerrero Portilla



A los pioneros de la arqueología y la antropología en el país, Dr. Carlos Humberto Aguilar Piedra y Dra. María Eugenia Bozzoli Vargas, se les rindió tributo durante la actividad.

Inspirados en la labor académica y de investigación que desarrollaron los pioneros de la antropología y la arqueología en Costa Rica, los actuales profesionales en esta disciplina se abocaron a analizar su futuro en el III Congreso Costarricense de Antropología, del 2 al 4 de diciembre.

La actividad comenzó con un homenaje a la Dra. María Eugenia Bozzoli Vargas y al Dr. Carlos Humberto Aguilar Piedra, ambos pioneros en estos campos del saber.

Por medio de 87 ponencias, 7 afiches, varias mesas redondas y conferencias de fondo, los especialistas costarricenses, de Nicaragua, México, Estados Unidos y Venezuela analizaron los más variados temas, que les permitieron hacer un diagnóstico y un balance de la situación de la antropología en la región y formular una propuesta viable para seguir produciendo en este campo.

Algunos de los temas analizados fueron Los estudios indígenas La antropología de la ciudad, Las expresiones en piedra, La etnicidad, migración y racismo, y El nacionalismo, identidad y globalización. Además, incluyeron en su

programa La cronología arqueológica del Caribe Central y del Valle Central, La legislación, conservación y los museos, La variabilidad biológica, El proyecto hidroeléctrico Boruca y sus impactos socioculturales, y La mirada antropológica sobre el impacto del turismo en las comunidades y sus familias

Una amplia perspectiva

Para la Dra. Bozzoli, la creación de una Escuela de Antropología y de un centro de investigación en este campo son dos de los retos necesarios de atender en esta disciplina, a corto plazo.

Ella considera que en materia de acción social se requiere seguir fortaleciendo los vínculos necesarios en el Istmo, con visiones de futuro que apuesten por lo local y nacional, pero desde la perspectiva de una sociedad planetaria.

Para la Vicerrectora de Investigación, Dra. Yamileth González, la cultura y la identidad son fuente de preocupación productiva en Costa Rica y en la región.

Explicó que ambas se construyen en interrelación con el contexto humano y natural, con sentido de pertinencia y de pertenencia, como posibilidad de vivir mejor, de reconocer el entorno y de aprovecharlo.

Por su parte, la Viceministra de Cultura, Amalia Chaverri, destacó que con el binomio 'multiculturalidad y globalización' las identidades culturales expresan, cada vez con más vehemencia, su necesidad de afianzamiento. "En ese contexto, el fenómeno multiculturalidad-globalización se afronta desde múltiples perspectivas, enfoques y disciplinas", manifestó.

Dijo que en este contexto sin límites que impera hoy es cuando la labor de los antropólogos se puede afianzar, pues está en juego el rescate de la humanidad.

"Gran responsabilidad tienen quienes, como los antropólogos, trabajan sobre procesos culturales, sus variables a través de la historia y en el presente, y quienes tratan de responder a la pregunta de cómo se arraiga la humanidad en este siglo que ha perdido, en gran medida, sus asideros culturales," concluyó la Viceministra. ?

Junta de Ahorro y Préstamo: 60 años al servicio de los universitarios

Rocío Marín González

La Junta Administradora del Fondo de Ahorro y Préstamo de la Universidad de Costa Rica conmemoró su Sexagésimo Aniversario, con una ceremonia especial en la que participaron autoridades universitarias, funcionarios actuales, exrectores, exfuncionarios y exmiembros de la Junta, quienes recibieron un homenaje por sus aportes a este órgano financiero de los universitarios.

En esta oportunidad, el gerente de la entidad, MBA Mario Arroyo, manifestó que los funcionarios de la UCR tienen motivo para estar orgullosos, pues durante seis décadas se ha construido una organización ejemplar en el ámbito nacional que, dadas las cifras, está catalogada entre los diez primeros entes financieros del país.

Asimismo, porque además de dotar a los universitarios de una relación financiera de alto nivel, la Junta ha contribuido a promover el desarrollo de valores como el respeto, la responsabilidad, la honestidad, la solidaridad, la prudencia, el trabajo, la dignidad y la fortaleza. A juicio de Arroyo, lo más llamativo de la entidad es el concepto macroeconómico propio que ha creado, que supera a la mutualidad, al cooperativismo y al solidarismo, porque el principio de esas organizaciones es financiar a sus socios a precio de mercado, mientras el Fondo tiene como prioridad el servicio al usuario.

Durante la actividad, tanto el Dr. Gabriel Macaya Trejos, Rector de la UCR, como el Lic. Jorge Grant Trigueros, exgerente, destacaron la figura de don Abel Méndez Artavia, quien en 1943 fungía como contador de la Universidad y fue el gestor de lo que hoy es nuestro Fondo de Ahorro y Préstamo. En este sentido, el Dr. Macaya recordó que don Abel fue uno de esos universi-



El gerente del Fondo, Mario Arroyo, entregó un presente al Dr. Ramiro Barrantes, Vicerrector de Docencia, quien en el pasado fue miembro de la Junta Directiva. Observan el Dr. Gabriel Macaya, el Dr. Claudio Soto (miembro del Consejo Universitario), y el Lic. Jorge Grant.

tarios con una prodigiosa visión de futuro, que en cuadernos manuales llevó las cuentas de la UCR desde su fundación, que conocía a la Institución y que la amó como pocos.

Destacó que, hasta el final de sus días, Abel Méndez, padre de Zaira y Xinia Méndez, dos eminentes profesoras universitarias, se identificó con la Universidad de una manera clara y comprometida, ejemplo que debería ser emulado por todos los universitarios.

Por su parte, Jorge Grant manifestó que quienes han laborado para la Junta, además de servir a sus socios, han formado parte de una generación privilegiada, por haber trabajado con personas como Fulvio Donato, Ramón García, Luis Ángel Salas y Jorge Salas, y por haber sido testigos -en los pasillos de la Junta- de conversaciones y discusiones de personas que ayudaron a forjar el ser costarricense, como Guillermo Padilla, Luisa González, Efraín Rojas, Charles Borell, María Eugenia Bozzoli, Carlos Aguilar, Napoleón Valle, los hermanos

Umaña de la Facultad de Farmacia, Pablo Casafont, Constantino Láscaris y Edwin Navarro, entre muchos otros.

El Fondo de Ahorro y Préstamo actual se inició en 1943 como un plan de pensiones que se denominaba "Seguro Universitario".

A medida que en el país se fueron aprobando los diferentes regímenes de pensiones, el Seguro Universitario empezó a sufrir transformaciones hasta que, en 1968, fue convertido en el Fondo de Ahorro y Préstamo que es hoy.

Desde entonces se ha dedicado a estimular el ahorro y facilitar el crédito solidario y personal entre los afiliados, ha levantado las barreras de acceso al financiamiento y ha tramitado millares de créditos para vivienda y proyectos personales.

Actualmente se trabaja para que a corto plazo la población universitaria pueda realizar sus trámites a través del sitio web de la Junta, y en la implementación de una red de cajeros. ?

El país clama por la prevención de los desastres

Lidiette Guerrero Portilla



La Escuela de Enfermería organizó una feria denominada Gestión del riesgo y reducción de los desastres, en el área del pretil, en la cual los estudiantes de quinto año expusieron los trabajos realizados en este sentido en diferentes centros de salud.

La necesidad de contar con una ley que permita trabajar más en el plano de lo preventivo que en el de la atención, y un llamado para promover la construcción de una cultura de prevención de desastres, fueron los puntos centrales que arrojó un foro efectuado, con motivo de la conmemoración del Día Internacional de los Desastres. La actividad analizó la Ley de Prevención y Mitigación de Desastres y las modificaciones que se le están impulsando, para que responda más a las necesidades del

país.

En el debate participaron la Magíster Claudia Solera, el Lic. Luis Diego Morales, Presidente de la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE); el Magíster Oscar Mena, miembro del Consejo Universitario de la UCR, y la Dra. Eulile Vargas, de la Oficina de Bienestar y Salud, quien actuó como moderadora.

La ley existente fue aprobada el 28 de setiembre de 1999, pero contiene una serie de errores y omisiones que la CNE quiso eliminar con una propuesta de

modificación (reforma 14452); sin embargo, según explicaron los panelistas, quedó con más deficiencias de las que se pensaba corregir.

Por esa razón, se le pidió ayuda a la Universidad de Costa Rica, quien por medio de una comisión especial nombrada por el Consejo Universitario hizo una revisión integral de la ley. En la comisión participaron Ernestina Aguirre, de la Escuela de Enfermería; Sergio Paniagua, de la Escuela de Geología; Ingrid Behm, de la Escuela de Tecnología de Alimentos; José Manuel Salas, de la

Escuela de Psicología, y como coordinador actuó Oscar Mena, miembro del Consejo Universitario.

Mena manifestó que la UCR es consultada frecuentemente para diferentes proyectos de ley, y en este caso no fue la excepción. Dijo que además de dar su aporte de revisión integral del documento, la Institución dedica buena cantidad de sus recursos docentes, de investigación y acción social en la labor de prevención y gestión del riesgo, forma parte de la Red Sismológica Nacional, y colabora con la CNE.

Detalló una serie de modificaciones que se le hicieron al documento. Entre ellas se incluye la ampliación de los principios que enmarcan la ley, con la incorporación de unos 15 nuevos conceptos, entre ellos urgencia, necesidad, protección, admisión e integración, competencia, aspectos de coordinación, concurrencia, complementariedad, subsidiaridad y descentralización, entre otros. También se crea un sistema que enmarca un área técnica y un área de respuesta, así como subsistemas que orientan a ciertos grupos hacia sus áreas de competencia.

El Presidente de la CNE, Lic. Luis Diego Morales, considera que “no se puede, con el esfuerzo de unos pocos, resolver el problema de todos, sino que hay que hacerlo sinérgico, para que el resultado sea mayor que la suma de las partes”.

Explicó que el Plan Nacional para la Gestión del Riesgo es como la carta de navegación del sistema, para trabajar en prevención y mitigación con el esfuerzo de diferentes instituciones. “Todo eso implica una voluntad política muy grande, porque siempre es difícil,” comentó. Advirtió que para seguir avanzando en este campo se necesita que la ley sea dinámica, porque tiene que responder en situaciones ordinarias o de crisis, cuya decisión involucra vidas humanas o restricciones temporales al uso del suelo”.

En cuanto a la adición de tres artículos sobre rendición de cuentas, con responsabilidad directa para el presidente de la junta directiva, miembros y director ejecutivo, dijo que “queremos ser trans-



La geóloga Claudia Solera abogó por la construcción de una cultura de prevención de desastres en la población costarricense.

parentes, eficientes y eficaces”.

Comentó que la versión modificada de ley vigente fue conocida por la Comisión de Gobierno y Administración, y se acogió oficialmente con el mismo número de expediente. En setiembre del 2003 se presentó en consulta a la Contraloría para su validación.

Eliminando la vulnerabilidad

Para la geóloga Claudia Solera, es necesario prevenir y atacar la vulnerabilidad, “pues en este país cada vez más nos estamos acostumbrando a los desastres, pese a las pérdidas que generan en vidas humanas y económicas”.

A su criterio, los desastres tienen una connotación más allá de lo económico, pues no se cuantifica el dolor de las familias afectadas; tampoco la pérdida de la biodiversidad y del suelo fértil.

Manifestó que por años se ha desaprovechado la experiencia que deja un evento, y se reconstruye la vulnerabilidad. Con el nuevo enfoque, cada vez que ocurra un evento de carácter natural ya no se improvisará, “porque vamos a contar con un sistema de organi-

zaciones nacionales trabajando de forma sistémica, organizados dentro de un plan establecido que nos permita atacar todos juntos los problemas”.

Solera informó que, del Fondo Nacional de Emergencias, durante el 2003 se han invertido ¢1000 millones, dos terceras partes como respuesta a las emergencias que sufrió la zona norte y del Caribe el año pasado, y una tercera parte en acciones de primer impacto que, sin ser emergencias, hay que atender con cobijas, colchonetas y víveres, o con maquinaria.

Dijo que lamentablemente no se podían manejar los problemas con un enfoque integral, porque la ley vigente no lo permite. “De ahí la importancia que tiene la modificación”.

Destacó que el país cuenta con los expertos y el conocimiento científico necesarios para hacer las cosas como deben ser, pero que sí se requiere trabajar, ampliamente, en la planificación a largo plazo. ?

UCR se integra a red latino europea

Rocío Marín González

La Universidad de Costa Rica, la Universidad Politécnica de Cataluña (España), la Universidad de Bath (Inglaterra), la Universidad de Parma (Italia), la Universidad Tecnológica Metropolitana (Chile), el Instituto Superior Politécnico José Antonio Echeverría (Cuba), el Instituto Politécnico Nacional (México) y el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (México) se adjudicaron la ejecución de un proyecto del Programa @lis Technology Net impulsado por la Unión Europea (UE), con el fin de reforzar la cooperación con América Latina en el ámbito de la sociedad de la información.

Esta Red de Demostración de tecnologías avanzadas para aplicaciones educativas y culturales en América Latina y Europa pretende preparar y poner en marcha un portal en Internet dedicado a informar sobre el patrimonio cultural y turístico de cada uno de los países de las universidades participantes.

Asimismo, aspira a responder a las necesidades de las colectividades locales, estimulando el diálogo político y reglamentario y aumentando la interconexión de investigadores de ambas regiones.

A través de este sitio cualquier ciudadano del mundo podrá acceder a la más exhaustiva información sobre antecedentes históricos, artesanía, costumbres, tradiciones, folclor, etnografía, economía y museos de los siete países participantes, en los idiomas originarios de cada uno de ellos.

Además, si los internautas acceden al portal con fines turísticos, podrán preparar su viaje cubriendo traslados a lugares remotos, restaurantes en la ruta o contratación de hoteles y equipos.

El sitio se construirá con tecnología innovadora bajo el concepto de "agentes", con un uso intensivo de software de conectividad de bases de datos, recursos de gráfica, diseño y funcionamiento en la red de redes.



La UCR fue sede de la primera reunión de coordinación de la Red de Demostración de tecnologías avanzadas para aplicaciones educativas y culturales en América Latina y Europa, en la que participan ocho universidades, de siete países y con tres lenguas diferentes.

Éste podrá ser accesado tanto por medio de la red tradicional como por vía inalámbrica mediante tecnología "wap", para brindar servicios de conectividad a teléfonos celulares, agendas electrónicas y computadoras portátiles.

El proyecto, que se desarrollará en un plazo de dos años y medio, cuenta con una inversión cercana a los \$2.5 millones, aportados en su totalidad por la Unión Europea (UE).

Con el fin de coordinar el arranque del proyecto, representantes de las instituciones socias efectuaron una primera reunión en la Ciudad de la Investigación de la UCR.

En esta oportunidad el Dr. Manuel María Murillo, Director de las Oficinas de Asuntos Internacionales de la Institución, se manifestó satisfecho por esta iniciativa que fortalecerá una relación de apoyo mutuo entre las universidades, en particular en la aplicación de tecnologías avanzadas de Internet para crear servicios personalizados e innovativos, como medio para poner en evidencia la riqueza, la diversidad y el valor del patrimonio cultural y ambiental de los países latinoamericanos y europeos.

Por su parte, Ulises Cortés, coordinador del Doctorado en Inteligencia Artificial de

la Universidad Politécnica de Cataluña, indicó que aunque el proyecto tiene como uno de sus retos primordiales el contacto de dos culturas de trabajo muy distintas, la calidad científica y humana de los ocho socios del consorcio, harán posible llevar a buen puerto esta aventura.

Calificó esta red como uno de los proyectos más ambiciosos del programa @lis Technet de la UE, porque involucra la creación de infraestructura, el desarrollo de investigación y la generación de un demostrador, experiencia que se podrá aplicar en la formulación de nuevos productos que impacten el desarrollo de la sociedad.

Para Steven Willmott, coordinador de esta red y académico del Doctorado en Inteligencia Artificial de la Universidad de Cataluña, el proyecto llega en un momento técnicamente crucial en el desarrollo de Internet y del WEB por los cambios que se están dando, lo que permitirá la aplicación de la última generación de estas tecnologías para crear la infraestructura de la red, el entorno tecnológico que permitirá enseñar a los estudiantes cómo aprovechar estas enormes posibilidades y la aplicación específica de conexión entre los países para facilitar el intercambio cultural.

A juicio del Dr. Gabriel Macaya, Rector de la UCR, la integración del proyecto en un tiempo récord de 12 días, evidencia la forma cómo ha cambiado el panorama del trabajo interuniversitario, de una concepción de cooperación vertical a un trabajo en redes más horizontal, donde la complementación es uno de los elementos fundamentales.

Destacó la labor que ha jugado la UE desde la instauración del programa ALFA, que fue la primera experiencia que propició la articulación de redes entre Europa y América Latina, el conocimiento interuniversitario y la valoración de las diferencias.?

Inauguran pista de atletismo

María Eugenia Fonseca Calvo



El equipo de Porrismo de la UCR, Tricampeón Nacional, también participó en el acto inaugural de la pista atlética de la UCR.



Como parte de la inauguración de la pista atlética de la UCR se realizó una jornada de competición con la participación de los mejores atletas del "ranking" nacional y de las universidades públicas.

Con la participación de autoridades universitarias, miembros del Comité Olímpico Nacional, la Federación Costarricense de Atletismo, y los mejores atletas del ranking nacional y de las universidades públicas, se inauguró la nueva pista de Atletismo de la UCR.

Se trata de la segunda pista de esta naturaleza del país, diseñada según las medidas avaladas por la Federación Internacional de Atletismo.

Está ubicada en el Estadio Ecológico de la UCR, y fue confeccionada por la empresa CICADEX S.A., con un costo de 80 millones de colones, financiados con presupuesto de la Institución.

Esta pista es utilizada por los equipos de representación de la UCR, los estudiantes de la carrera de Educación Física y los cursantes de la Actividad Deportiva. También podrá ser empleada por atletas de las otras universidades estatales y de la Federación Costarricense de Atletismo (FECO A).

El acto protocolario estuvo a cargo de la Vicerrectora de Vida Estudiantil, MSc. Alejandrina Mata Segrega; el Director de la Oficina de Bienestar y Salud, MSc. Wilfridio Mathiew,

y el representante de la Federación de Estudiantes de la UCR, Luis Arias.

También se contó con la presencia de las delegaciones de la Universidad Nacional, la Universidad Estatal a Distancia, el Instituto Tecnológico, la Universidad de Costa Rica, la Delegación Máster, la de Atletas Ranking Nacional, y los jueces de las competencias, y con la presentación del equipo de Porrismo de la UCR, Tricampeón Nacional, y de la Compañía Folclórica Universitaria.

Como parte de este acto inaugural se llevó a cabo una jornada de competición, que incluyó competencias en Salto largo, 100 y 110 vallas, 800, 100, 200 y 1000 metros, Jabalina, Salto triple, 5000 y 200 metros, y Relevos 4 X 100, en la rama femenina y masculina.

En cada prueba participaron los atletas ubicados en los cuatro lugares del ranking nacional, los dos mejores de la UCR y dos de las otras universidades públicas. Se premió a los tres primeros lugares de cada prueba con medallas y certificados de participación. ?

Reconocen labor de María Eugenia Bozzoli

Lidiette Guerrero Portilla



El MSc. Francisco Enríquez, Director de la Escuela de Historia, muestra la medalla que recibirá la Dra. María Eugenia Bozzoli Vargas. Observan el Dr. Sergio Reuben y el Dr. Oscar Aguilar Bulgarelli, al lado de la homenajeadada.

La Dra. María Eugenia Bozzoli Vargas, Profesora Emérita e investigadora de la Escuela de Antropología y Sociología, recibió un reconocimiento por parte de la Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH), en un acto especial que se efectuó en el auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales. Ella recibió de manos del Dr. Oscar Aguilar Bulgarelli, Presidente de esa organización, las credenciales como afiliada honoraria, un pergamino que destaca su labor en el campo de la antropología y una medalla de plata del IPGH. Con

esta actividad se le reconoce su trayectoria, su vasta obra a lo largo de cuatro decenios y su compromiso por la defensa de los derechos de las minorías étnicas, la cultura nacional y el ambiente. La Dra. Bozzoli es una reconocida antropóloga y pionera en muchas especialidades, entre éstas la arqueología, la lingüística, la antropología médica, la antropología rural y la etnología. Su amplio legado la ha hecho acreedora de numerosos reconocimientos, entre ellos el Premio Malinowski 2000 y el Premio Magón 2002. Interesadísima por transmitir los conocimientos generados de sus múltiples

investigaciones, la homenajeadada es autora de cientos de artículos y libros; algunos de ellos son: Localidades indígenas costarricenses, El nacimiento y la muerte entre los bribbris, Desarrollo sostenible ¿mito o realidad?, Planteamientos costarricenses sobre desarrollo sostenible: categorías de pensamiento sobresalientes en las estrategias 1970-1990, Los indígenas costarricenses en el siglo XXI: algunas perspectivas para la acción, y Vías hacia el conocimiento de la primera población: los estudios indígenas en Costa Rica.?

Analizan finanzas municipales

Elizabeth Rojas Arias

En el Segundo Encuentro Internacional de Estudios Municipales que se realizó en la Universidad de Costa Rica (UCR) del 18 al 20 de febrero, se analizaron los desafíos de las finanzas municipales para el desarrollo democrático. El Encuentro estuvo dirigido a autoridades y funcionarios municipales, académicos, investigadores y representantes de organizaciones comunales e instituciones de gobierno relacionadas con el Régimen Municipal. El propósito de este encuentro es fue intercambiar experiencias y modelos exitosos aplicados en los países miembros de la Red de Estudios Municipales (REDEMUN): México, Cuba, Costa Rica y El Salvador.



En octubre de 2002 se realizó el Primer Encuentro de Estudios y Experiencias Municipales en la BUAP, con una amplia participación de especialistas de la UCR y autoridades municipales costarricenses.

La organización de la actividad en Costa Rica estuvo a cargo de la Escuela de Administración Pública de la UCR y de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP).

Entre los temas que se desarrollaron estuvieron: Enfoque de autonomía financiera municipal, Administración autónoma territorial y gestión de la recaudación municipal, Marcos normativos de la autonomía financiera municipal, Prácticas de planificación de la gestión financiera municipal y desarrollo local, Estrategias, procedimiento y mecanismos para una gestión financiera municipal orientada al desarrollo, y Nuevas estrategias y modelos de gestión financiera para el desarrollo?

Convenio con UCR mejorará vías en Pococí

El Alcalde de Pococí, Lic. Manuel Hernández, y el Rector de la Universidad de Costa Rica, Dr. Gabriel Macaya Trejos, firmaron un convenio que permitirá al Laboratorio Nacional de Materiales y Modelos Estructurales (LANAMME) ofrecer apoyo en la elaboración de inventarios, diseño y fiscalización de las obras viales de ese cantón. El convenio tiene como antecedente un taller impartido por el LANAMME y el Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (IFAM) en el mes de mayo del 2003, en donde un grupo de autoridades municipales conoció el potencial profesional, técnico y de conocimientos que puede aportar el laboratorio universitario para el control y mejoramiento de la red vial. El LANAMME iniciará el proceso en Pococí, con un inventario de toda la red vial incluyendo las carreteras nacionales, las calles y caminos de todo el cantón, informó el Ing. Wálter Robinson, coordinador de los Talleres de Gestión Municipal en Obras de Infraestructura Vial. Por su parte, el Director del Laboratorio, Dr. Juan A. Pastor, dijo que el presente es un esfuerzo sin precedentes en el país, dado que es el primer convenio que se firma con un gobierno cantonal, y destacó que para la evaluación y supervisión de las obras se empleará la tecnología más moderna disponible en este campo, como el deflectómetro de impacto y el per-

filómetro láser, que permiten conocer la resistencia y lisura de la capa asfáltica con solo rodar la unidad móvil sobre ésta. El alcalde Hernández agradeció al LANAMME por el trabajo realizado hasta el momento en Pococí, y dijo sentirse satisfecho porque este convenio le asegura la inversión de los recursos en el mejoramiento de la red vial de su cantón, que cuenta con 2,300 kilómetros de caminos y carreteras. El Rector Macaya manifestó que esta labor pionera del LANAMME es la manera como la Universidad de Costa Rica le retribuye al país lo que éste invierte, a la vez que favorece el contacto de los profesionales en ingeniería con otras realidades y problemas. ?



La firma del convenio entre la UCR y Pococí traerá desarrollo a ese cantón del Atlántico.

Precursores del Jardín Lankester

Luis Fernando Cordero Mora

“La preservación de los Jardines Lankester de Costa Rica es el esfuerzo más grande de conservación que hayan emprendido los amantes de las orquídeas y reviste inmensa importancia para el mundo de las orquídeas. Establece un precedente para lo que deberá ser nuestro deber y privilegio. Salvar las especies antes de que su mundo natural sea destruido. El triunfo de este esfuerzo deberá permanecer como un ejemplo de lo que pueden lograr los preservacionistas al unirse”.

Con estas palabras se expresaba, en 1972, Rebeca Norden, miembro del comité que la American Orchid Society creó para tratar de preservar el Jardín Botánico Lankester, ubicado en Paraíso de Cartago.

Trinta años después, como parte de la celebración de su donación a la Universidad de Costa Rica, se develó una placa en agradecimiento a la American Orchid Society y a la Stanley Smith Horticultural Trust.

Estas organizaciones aportaron los recursos económicos para la compra de los terrenos a los herederos de Charles H. Lankester, quien lo creó a mediados del siglo pasado. Él fue un naturalista inglés y destacado estudioso de la flora y fauna de Costa Rica, cuyo interés principal eran las orquídeas. Su pasión lo llevó a relacionarse con los botánicos más famosos de su época y a crear la colección de orquídeas más importante del país.

El rescate del Jardín fue posible hace 30 años, gracias al esfuerzo conjunto de conservacionistas, destacados investigadores y profesores de la UCR, así como de la junta directiva de la recién constituida Asociación Costarricense de Orquideología.

Luego de varios años de una intensa búsqueda de recursos, en marzo de 1973 el Jardín fue donado a la Universidad, con el compromiso de transformarlo en una institución botánica.

Como resultado de un conti-



Con motivo de los 30 años del traspaso del Jardín Lankester a la UCR, se brindó un homenaje a la American Orchid Society y la Stanley Smith Horticultural Trust. Sus representantes Dr. Carlos Fighetti y el Dr. Thomas Daniel, nieto de Charles Lankester, recibieron el pergamino

nuo esfuerzo, el Jardín Lankester es considerado hoy por la comunidad científica como uno de los centros de investigación más importantes del neotrópico.

Sus invernaderos albergan más de 15 mil orquídeas de aproximadamente

1.100 especies, la mayoría nativas de Costa Rica y de otros países del área mesoamericana. Otras colecciones que destacan son las bromelias, cactus epífitos, helechos, aráceas, bambúes, palmas y zingiberales.

Aportes

El MSc. Jorge Warner, Director del Jardín, destacó que actualmente su misión es promover la conservación, el disfrute y el uso sostenible de la flora nativa de Costa Rica amenazada de extinción, en especial de las plantas epífitas, mediante programas de investigación científica, horticultura y educación ambiental. Agregó que el personal se encarga de la preparación de inventarios para mejorar el conocimiento de nuestros recursos naturales y contribuir de este modo con su conservación. También se dedica a la reproducción de especies amenazadas de extinción, a la organización de eventos internacionales, a promover la investigación y a la difusión de la flora epífita, y con especial esmero mantiene en cultivo más de 1.100 especies de orquídeas y cientos de otras especies epífitas.

Warner informó que además se publica la revista *Lankesteriana*, editada por Franco Pupulin y Carlos Oldemar Morales, la cual está dedicada a difundir nuevos conocimientos en torno a la botánica, en especial acerca de la flora epífita de Mesoamérica.

Por otra parte, al apoyo brindado por la UCR se ha unido el de investigadores destacados de otras instituciones en el extranjero, así como el sector privado costarricense, tal es el caso de la Fundación Lankester, que con sus propios recursos auspicia actividades de investigación, horticultura, enseñanza y conservación.

El Director del Jardín anunció una donación para la remodelación del sector de cactus y suculentas, con un costo cercano a los \$10 millones. Este proyecto será financiado por la familia Alonso Guzmán, que permitirá exhibir de mejor manera una mayor cantidad de plantas de este grupo.

Entre tanto, el grupo AMANCO donó la mayor parte de los materiales requeridos para la construcción de un moderno edificio de 480 m², cuyo fin será hospedar las actividades de investigación. Se trata de un monto cercano a los \$20 millones, que constituye la primera piedra de un sueño que esperan concretar en el 2004 con la ayuda de la UCR y de

la Fundación Lankester.

Asimismo, Warner destacó el apoyo de la actual administración universitaria para hacer posible la contratación del Prof. Franco Pupulin, cuya producción científica ha proyectado internacionalmente las actividades del Jardín. “Su trabajo y el de los jóvenes y entusiastas estudiantes de botánica que conforman su grupo de estudio, han permitido que se reconozca al Jardín como uno de los centros de investigación más activos del Neotrópico”, afirmó.

Finalmente, expresó que en las próximas semanas se aprobará el primer reglamento oficial del Jardín, que lo convertirá y le conferirá un nuevo estatus: el de Estación Experimental. “Esto presupone que la investigación será el eje principal del Jardín. Es un reto y una oportunidad histórica para aprovechar de manera seria y planificada todo el potencial de desarrollo del fértil jardín que la UCR recibió en 1973”, puntualizó.

Éxitos

El Lic. Ricardo Lankester, a nombre de la Stanley Smith Horticultural Trust y el suyo propio, deseó un éxito continuo a la UCR y al Jardín, así como una sociedad larga y fructífera que ayude a promover las ciencias botánicas y hortícolas en Costa Rica, con una conciencia ambiental activa.

Por su parte, el Dr. Carlos Fighetti, de la American Orchid Society, reconoció la visión espectacular de los que intentaron salvar este Jardín, lo cual es motivo de por qué la organización existe, precisamente proveer las bases para establecer este tipo de jardines en todo el mundo, y reconoció la labor extraordinaria de estudio y conservación que están llevando a cabo en cuanto a las orquídeas del área.

El Dr. Víctor Sánchez, Presidente del Consejo Universitario de la UCR, manifestó que el compromiso adquirido por la UCR de continuar la labor de don Carlos Lankester y contribuir a la conservación de la flora local, en especial de las orquídeas, bromelias y aráceas, se ha cumplido con creces y hoy se ha convertido en su principal misión y su



El Dr. Carlos Fighetti, de la American Orchid Society, y el Dr. Ramiro Barrantes, Vicerrector de Docencia de la UCR, durante la develización de la placa de agradecimiento a las entidades que hicieron posible la adquisición de los terrenos del Jardín Botánico Lankester.

línea de investigación. “Su labor no ha quedado ahí, sino que su objetivo es promover un cambio de actitud en las personas que visitan el Jardín para que comprendan la importancia de los recursos naturales del país y se comprometan con su conservación”.

Por último, el Dr. Ramiro Barrantes, en representación de la Rectoría, afirmó que 30 años después de esta donación, la Institución exhibe orgullosa sus logros en el Jardín, convertido en un centro de investigación y docencia de prestigio mundial en el campo y estudio de las plantas epífitas, y esa es una forma de hacer patente el agradecimiento por la confianza que se nos otorgó en 1973.?

Feria Navideña reunió lo mejor del arte

María Eugenia Fonseca Calvo

Las artes plásticas, la música, el teatro, la danza y la poesía se dieron cita en la cuarta edición de la Feria Navideña de las Artes y las Letras, que se llevó a cabo en el Campus Rodrigo Facio de la Universidad de Costa Rica.

Como parte de ella se realizaron desfiles de mascaradas, juegos tradicionales, títeres, ventas de obras de arte, conciertos de música, y exposiciones artísticas. Esta feria fue organizada por la Facultad de Bellas Artes y Letras, y contó con la participación tanto de grupos universitarios como invitados.

Su objetivo fue llevar el arte a los distintos sectores de la Universidad como una forma de crear un contacto permanente entre las diferentes unidades académicas.

También pretendía que los estudiantes vendieran su producción artística y que la comunidad universitaria la adquiriera a bajo costo.

Programa

Como parte de las actividades que se realizaron en la Facultad de Letra, se

proyectaron videoocreaciones basadas en cuentos de Julio Cortázar, y se ofreció un taller de Danzaterapia. En el vestíbulo principal de esta Facultad se exhibió una muestra de obras de estudiantes de la Escuela de Artes Plásticas. También, durante la mañana, se realizó un desfile de mascaradas, el cual recorrió diferentes sitios del Campus, y concluyó en los jardines de la Facultad de Bellas Artes, donde había venta de obras de arte, libros y comidas tradicionales.

En ese mismo espacio se llevaron a cabo juegos tradicionales a cargo del Instituto Costarricense del Deporte y la Recreación (ICODER), y conciertos por el Cuarteto Siwa, la Banda Sinfónica, la Banda de Limón, el Cuarteto de Fagotes Fénix, el Cuarteto Universitario de Saxofones, la Banda Intermedia, el Coro Universitario, y el Grupo de Percusión de la UNA.

Además, se contó con la presentación de los grupos de teatro Ditirambo y Teatro Universitario, y las Compañías Danza Universitaria y Bailes Folclóricos de la

UCR.

En la Facultad de Bellas Artes, se continuó con los juegos tradicionales y los cuentacuentos, la actuación de los grupos Magos del Tiempo y el Teatro Sale a la Calle, y la realización de una serie de conciertos a cargo del Trío de Percusión, Saxofón y Guitarra, el Dúo de Canto y Guitarra, el Cuarteto de Saxofones Nova, el Grupo de Música Experimental la Filarmónica de Santa Cruz, y el Grupo Experimental de la UCR.

Complementando estas actividades, en diferentes puntos de la Universidad se efectuaron conciertos, juegos tradicionales, teatro callejero y danza, y se exhibió una instalación itinerante hecha por estudiantes de Artes Plásticas.

Como cierre de las actividades, en los jardines de esa Facultad, se ofreció un concierto a cargo del Coro Universitario y el Ensemble de Saxofones de la Escuela de Artes Musicales. ?



El teatro fue una de las artes presentes en esta feria.



La feria navideña abarcó las más variadas manifestaciones artísticas.



Los niños también tuvieron su espacio de entretenimiento.



Las mascaradas recorrieron los distintos puntos de la Ciudad Universitaria.

El origen de algunas tradiciones navideñas en Costa Rica

*Javier Rodríguez Sancho

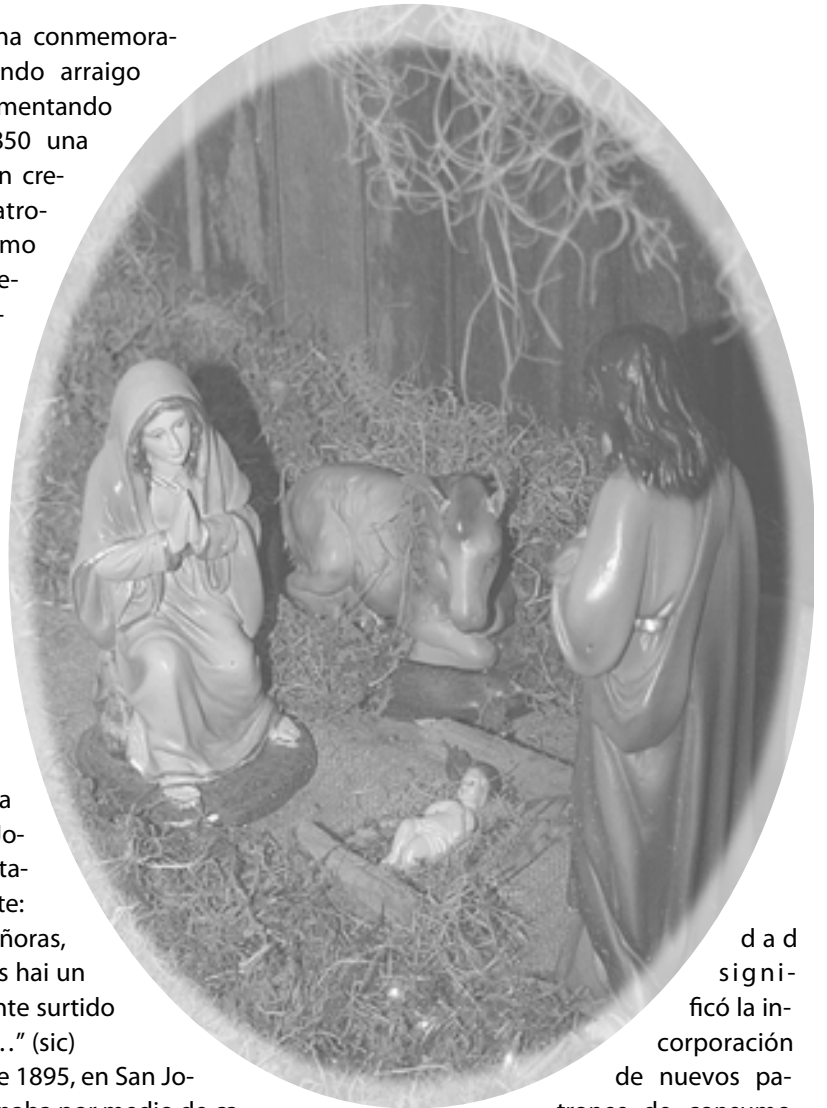
Se considera que la celebración de la Navidad en el continente americano comenzó a festejarse en las trece Colonias –hoy Estados Unidos– hacia el año 1770 como una fiesta con un contenido anti-colonial británico. En el marco de esta situación se instituyó el 6 de diciembre como el día de San Nicolás, festividad de origen holandés en oposición al día 25 del mismo mes, más arraigado dentro de las celebraciones inglesas del período.

Hacia el año 1820, tal celebración se había propagado por varias regiones y se le atribuía al generoso Nicolás el obsequio de regalos, golosinas y frutas de la estación. Con el pasar de las décadas ambas festividades se amalgamaron, vinculándose con la repartición de juguetes. Aunque la idea de regalarse para esa época tomó fuerza después de la Guerra de Secesión entre 1861 y 1865. Por otra parte, la costumbre del árbol de navidad la ubicamos en nuestro país a finales del siglo XIX, como herencia cultural importada de los Estados Unidos. En ese país la tradición del árbolito de navidad fue inicialmente introducida por inmigrantes alemanes hacia 1850. Ya hacia 1870 esta costumbre se hallaba ampliamente difundida.

Asimismo, la tradición de hacer un portal se conocía en Costa Rica desde el período colonial. Inicialmente se colocaba en los templos; no obstante, en el siglo XIX los vecinos principales hicieron del portal un símbolo de prestigio social. En la década de 1890 se extendió la representación doméstica del nacimiento del Niño Dios. Por lo tanto, el portal campesino fue producto de diferentes aportes de las culturas que, en alguna medida, dieron origen a ciertas manifestaciones dentro del imaginario colectivo costarricense

Con base en lo anterior, en sus inicios, la

Navidad fue una conmemoración de profundo arraigo popular, experimentando a partir de 1850 una mercantilización creciente. Los patrones de consumo navideño podemos vislumbrarlos desde diciembre de 1872. Es así como el periódico *El Ferrocarril* anunció la importación de artículos traídos de Europa para el gusto de las personas pudientes de la naciente San José. El diario destacaba lo siguiente: “...para las señoras, señoritas i niñas hai un variado i elegante surtido de ropa hecha...” (sic) Ya por el año de 1895, en San José se promocionaba por medio de catálogos la venta de bicicletas francesas e inglesas. Los vinos, sombreros, joyas, juguetes, objetos para el portal, etc., también eran motivo de publicidad. No obstante, salta a la vista que este componente de la Navidad también era un motivo para “medir” la diferenciación social. San José evidenciaba en materia de consumo navideño las desigualdades económicas de su población, como lo ha hecho notar la historiadora Patricia Fumero en una interesante investigación (Molina y Fumero, 1997). Para finalizar, la celebración de la Navi-



dad significó la incorporación de nuevos patrones de consumo que se vieron facilitados con la llegada y desarrollo de los cambios socioeconómicos en Europa o Norteamérica y la expansión del comercio mundial. El consumo expresó el despliegue de una cultura urbana, distinta de la rural y, en cuyo interior, se gestaba con nitidez, las desigualdades sociales. ?

* Historiador de la Sede de Occidente.

Universidad valora talento creador de los suyos

Rocío Marín González

Con un sencillo acto, el Consejo Universitario y la Rectoría de la Universidad de Costa Rica, rindieron homenaje a las personas integrantes de la comunidad universitaria que fueron premiadas en el ámbito nacional e internacional, entre marzo del 2002 y mayo del 2003.

Según lo explicó el Dr. Gabriel Macaya Trejos, Rector de la UCR, este reconocimiento no fue un premio sobre un premio, sino una oportunidad para compartir la alegría de ver reconocido el trabajo de tantos universitarios y también el ver plasmado, en realidades personales, ese anhelo permanente de la Institución por la excelencia.

Criticó que en el campo de los reconocimientos la Universidad más bien ha sido avara, porque aún no reconoce estos premios como parte de la carrera académica, sólo indirectamente otorgándole un mayor puntaje a las obras premiadas en su calificación para régimen académico.

Por su parte, la Dra. Olimpia López Avendaño, entonces Directora del Consejo Universitario, manifestó que la producción de conocimientos en campos tan diversos como los que fueron reconocidos, es indispensable para la sociedad en momentos que tiene que hacer frente a la desigualdad y la pobreza, el deterioro ambiental, el incremento de la agresividad y la violencia, los problemas ético morales y las dificultades para un desarrollo pleno del ser humano y de la vida.

La Dra. López destacó la entrega evidenciada por cada uno de los premiados en una gama amplia de campos, que van desde el mejoramiento de la salud, de la vivienda y la educación,

las formas de incrementar la producción agropecuaria, la información confiable, las

nuevas tecnologías para abordar problemas complejos y las formas de mejorar el paisaje, hasta la producción de medios para el incremento del disfrute estético mediante la danza, la poesía y el ensayo.

Finalmente, manifestó que la Universidad de Costa Rica como institución educativa de nivel superior, está comprometida con el desarrollo de la persona y de la sociedad, por lo que no puede dejar de mostrar a la comunidad universitaria y nacional, el rico aporte de los y las premiadas para que se valore y sirva de estímulo para el trabajo diario.

Al recibir el homenaje en representación del grupo, el Dr. Alexander Jiménez Matarrita, Decano de la Facultad de Letras y Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Ensayo, por su obra "El imposible país de los filósofos" manifestó que aunque desconoce más allá de ciertas alegrías iniciales como ha vivido cada uno la experiencia de ser premiados, para todos ha sido una oportunidad de medir la calidad de los afectos de los demás.

Manifestó el especial orgullo que sintió de ser reconocido como parte del trabajo que realiza en la Universidad a la que se quiere tanto, "labor que es producto



Ana Lucía Faerron Ángel y Ligia Córdoba Barquero fueron homenajeadas por la UCR, por ganar el Premio Ángela Acuña Braun 2002, el Premio al Mejor Documental en la Undécima Muestra de Cine y Vídeo Costarricense y el Premio de Periodismo en Ciencia y Tecnología 2002.

de un trabajo conjunto en el que intervinieron nuestros propios maestros, compañeros, estudiantes y funcionarios y esa red de afectos y ayuda que sostienen lo que hacemos".

Rememorando a un historiador de la filosofía medieval, el Dr. Alexander Jiménez hizo suya la metáfora "nosotros sólo somos enanos montados sobre hombros de gigantes", aludiendo al trabajo que otros han realizado antes y sobre los que se sustentaron quizás, hasta los trabajos premiados más originales. ?

UNIVERSITARIAS Y UNIVERSITARIOS PREMIADOS EN EL ÁMBITO NACIONAL E INTERNACIONAL

(marzo 2002-mayo 2003)
PREMIOS NACIONALES 2002:

M.A. Roxana Ávila Harper
Profesora de la Escuela de Artes Dramáticas.
Premio Nacional de Teatro al Mejor grupo teatral Abya Yala.
Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Teatro, por la obra Nos Esperamos

Licda. María Steiner Batres
Profesora de la Escuela de Artes Dramáticas.
Premio Nacional de Teatro como Mejor actriz protagónica, por la obra La más fuerte

Licda. Raquel Ramírez Barquero
Profesora de la Escuela de Artes Musicales.
Premio Nacional en Música (Canto).

Compañía de Danza de la Universidad de Costa Rica
Premio Nacional de Danza como Mejor grupo.

Luis Piedra Barrientos
Coreógrafo de la Compañía de Danza de la Universidad de Costa Rica.
Premio Nacional de Danza: Mejor obra coreográfica, por la obra De qué juega usted (Compartido con Gloriana Retana Morales, bailarina de la Compañía de Danza de la Universidad de Costa Rica, por la obra En sí).

MSc. Eugenia Ibarra Rojas
Profesora e investigadora de la Escuela de Historia.
Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Historia, por el libro Fronteras étnicas en la conquista de Nicaragua y Nicoya: Entre solidaridad y el conflicto 800 d.C.-1544.

Dr. Alexander Jiménez Matarrita
Decano de la Facultad de Letras.
Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Ensayo, por la obra El imposible país de los filósofos

Dr. Carlos Sandoval García
Profesor e investigador de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva.
Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Ensayo, por la obra Otros ame-

nazantes: los nicaragüenses y la formación de identidades nacionales en Costa Rica.

M.L. Eugenio Murillo Fuentes
Profesor de la Escuela de Artes Plásticas.
Premio Nacional "Aquileo J. Echeverría" en Libro no ubicable, por la obra Anancy en Limón.

MSc. Ligia Córdoba Barquero y MSc. Ana Lucía Faerron Ángel
Comunicadoras y productoras de Canal 15.
Premio Ángela Acuña Braun 2002 en la categoría de televisión, por los documentales Ansias de amanecer, Enamoras de la vida y Soñando despiertas.
Premio al Mejor Documental, de la Undécima Muestra de Cine y Vídeo Costarricense, por el documental Soñando despiertas
Premio de Periodismo en Ciencia y Tecnología 2002, del Consejo Nacional para Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICIT), por el documental Semilleros de vida

Sistema Universitario de Televisión Canal 15
Mención Honorífica Premio "Ángela Acuña Braun" 2002, por el programa Palabra de Mujer.

Dr. Geovanni Martínez Castillo
Profesor de la Escuela de Ingeniería Eléctrica.
Premio Nacional "Clodomiro Picado Twilight" 2002 en el área de Tecnología, por sus investigaciones en el área de visión por computador, específicamente en el campo de la estimación del movimiento de objetos articulados por máxima verosimilitud; su aplicación en la Universidad de Hannover, Alemania, y por una investigación para el Centro Espacial Johnson de la NASA.

OTROS PREMIOS:

Dr. Renato Murillo Masís
Profesor de la Escuela de Química e investigador del Centro de Investigación en Productos Naturales (CIPRONA).
Premio TWAS-CONICIT 2002 para Científicos Jóvenes, por su estudio de constituyentes con propiedades antiinfla-

matorias de plantas de la familia Asteraceae

Dr. Bruno Lomonte Vigliotti
Investigador del Instituto Clodomiro Picado Twilight.
Premio Aportes 2002 a la creatividad y la excelencia (Florida Ice and Farm Co.), por su proyecto Diseño de antibióticos a partir de toxinas de venenos de serpientes de Costa Rica

Dra. María Paz León Bratti y Dra. Mayra Lizeth Taylor
Profesoras e investigadoras de la Facultad de Medicina.
Premio Aportes 2002 a la creatividad y la excelencia (Florida Ice and Farm Co.), por su investigación: Determinación de genotipos que inducen resistencia a drogas antivirales contra VIH en pacientes bajo terapia triple en Costa Rica

Dr. Edgardo Moreno, MSc. Carmen Rivera, MSc. Lisela Moreira, Bach. William Villalobos, Profesores e investigadores del Centro de Investigación en Biología Celular y Molecular (CIBCM).
Premio Aportes 2002 a la creatividad y la excelencia (Florida Ice and Farm Co.), por su investigación: Caracterización de un fitoplasma asociado al blanqueamiento del chayote y comprobación de que es el patógeno causante de la enfermedad

Dra. Anna Klotchkov Guzmán y Dr. Pedro León Azofeifa
Profesores e investigadores del Centro de Investigación en Biología Celular y Molecular (CIBCM).
Premio Aportes 2002 a la creatividad y la excelencia (Florida Ice and Farm Co.), por su investigación: Análisis de genes candidatos, como base de predisposición genética al alcoholismo en la población del Valle Central.

MSc. Ángel Ruiz Zúñiga
Subdirector del Centro de Investigaciones Matemáticas y Meta-Matemáticas (CIMM)
Premio Jorge Volio 2002 en el área de Letras, en la categoría Ensayo, por su libro El siglo XXI y el papel de la Universidad.

Lic. Henry Campos Vargas
 Profesor de la Escuela de Filología,
 Lingüística y Literatura y de la Facul-
 tad de Derecho.
 Mención Honorífica en el Premio Jorge Volio 2002 en el Área de Letras, por el ensayo El latín y el Derecho.

El Proyecto Estado de la Nación
 Premio Áncora en Ensayo 2001-2002.
 Al VIII Informe del Estado de la Nación.

Universitarios que participaron en la elaboración de ese informe:

Dra. Nora Garita Bonilla

Profesora e investigadora de la Escuela de Sociología, Pablo Sauma Fiat, profesor de la Facultad de Ciencias Económicas; Luis Guillermo Solís Rivera, profesor de la Escuela de Ciencias Políticas; Hannia Franceschi Barraza, del Instituto de Investigaciones Sociales; Rónald Alfaro Redondo, profesor de la Escuela de Ciencias Políticas, y Juan Diego Trejos Solórzano, profesor de la Facultad de Ciencias Económicas.

Dr. Juan Jaramillo Antillón

Profesor Emérito de la Universidad de Costa Rica.

Premio Áncora en Ciencia 2001-2002, del Suplemento Cultural Áncora del periódico La Nación.

Arq. Daniel Morgan Ball

Director de la Escuela de Arquitectura.

Mención Honorífica VI Bial de Arquitectura y Urbanismo de Costa Rica en la Categoría de Investigación, por el trabajo Principios y directrices de diseño para conjuntos habitacionales de interés social.

Lic. Eric Hidalgo Valverde

Profesor de la Escuela de Artes Plásticas.

Medalla de Plata en la clase Filatelia Moderna, de la Exhibición Mundial de Estampillas "PHILA Korea 2002", por la colección Diseño filatélico en la Universidad de Costa Rica.

Magistra Alejandrina Mata Segreda

Vi cirectora de Vida Estudiantil y Dra. Olga Emilia Brenes Chacón



profesora de la Facultad de Educación. Co-autoras de Estrategias innovadoras para la formación inicial de educadores en el campo ambiental, el cual fue catalogado como el Mejor Proyecto de Investigación Centroamericano, del proyecto Apoyo al Mejoramiento de la Formación Docente Inicial o Básica, de la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana y la Embajada de los Países Bajos.

MSc. Rafaela Sierra Ramos, Vanessa Ramírez Mayorga, Ericka Méndez Chacón, Maritza Salazar Cabalceta, y Fernando Mena Umaña

Investigadores del Instituto de Investigaciones en Salud (INISA). Premio Weiner Lab-Colabiocli 2003, de la Confederación Latinoamericana de Bioquímica Clínica, por la investigación Evaluación de los niveles de corte de Pepsinógenos Séricos I y II y de la razón PGI/PGII para detectar cáncer gástrico en una población de alto riesgo en Costa Rica.

Dr. Jorge Andrés Díaz Díaz

Profesor e investigador de la Escuela de Física. Medalla de Oro 2002, de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), por la invención del espectrómetro de masas en miniatura

Licda. Elizabeth Villalobos Sáenz

Profesora e investigadora de la Escue-

la de Bibliotecología y Ciencias de la Información, quien fue seleccionada a nivel de oficinas centrales del Ministerio de Educación con el Premio Nacional de Educación "Mauro Fernández Acuña" 2002.

Centro de Investigación en Hemoglobinas Anormales y Trastornos Afines (CIHATA)

Premio Nacional 2002 "Aportes para el Mejoramiento a la Calidad de Vida", en la Categoría Organismo Público.

Dr. Wálter E. Rodríguez Romero

Dra. Lizbeth Salazar Sánchez

Dr. Mario A. Chaves Villalobos

Lic. Gerardo Jiménez Arce

Dipl. Fiorella Fortado Aguilar

Sra. Rocío Guerrero Brown

Estación Experimental Agrícola "Fábio Baudrit Moreno"

Premio a la Productividad Agropecuaria, otorgado por la Cámara de Insumos Agropecuarios de Costa Rica.

Jardín Botánico Lankester

Premio al Mérito Paisajístico 2002, de la Asociación Costarricense de Paisajismo.?

Gradúan nuevos intérpretes en lenguaje de señas

Elizabeth Rojas Arias

La demanda de intérpretes en lenguaje de señas costarricense (LESCO) actualmente excede a la oferta de especialistas en este campo. Para responder a esta necesidad insatisfecha de la población sorda, la Universidad de Costa Rica graduó cinco nuevos intérpretes.

Se trata de Erick Chinchilla Gómez, Gioconda Gómez Sojo, Ginnette Henríquez Bolaños, Yuri Patricia Muñoz Zúñiga y Marcela Zúñiga Vega, nuevos intérpretes autorizados de LESCO, graduados por la Escuela de Orientación y Educación Especial y el Programa Regional de Recursos para la Sordera (PROGRESO) de la UCR.

Al igual que estos cinco jóvenes, quienes deseen obtener dicho grado académico deben llenar los cuatro cursos básicos de LESCO que ofrece PROGRESO a todo el público interesado. En una segunda etapa, cursan un año y ocho meses adicionales que los especializan como intérpretes. Posteriormente, se someten a una práctica, y luego se presentan ante un tribunal de sordos y oyentes. Por último, se acreditan en la UCR y en la Asociación Nacional de Sordos de Costa Rica (ANASCOR).

La Directora de PROGRESO, M.Ed. Laura Bravo, dijo que este proyecto permite equiparar a la población sorda con el resto de los ciudadanos, en armonía con los principios de una sociedad democrática.

Asimismo, constituye una alternativa de formación profesional para muchos oyentes que desean especializarse. Al respecto, manifestó que los intérpretes adquieren un compromiso constante con la sociedad y deben guardar principios éticos de neutralidad, respeto y equidad, dada su misión de transmitir correcta y exclusivamente los mensajes que los sordos emiten, en el caso de la



Algunos de estos nuevos intérpretes son reconocidos por su trabajo en varios canales de televisión nacionales, como el Canal 15 de la UCR.

traducción de señas a voz.

Por su parte, el representante de la ANASCOR, Lic. Randall Herrera, instó a continuar con la preparación de nuevos intérpretes, en vista de la demanda actual, originada en que la ley 7600 de igualdad de oportunidades lo obliga, y a la creciente inclusión en los noticiarios televisivos.

Asimismo, destacó que este proyecto les brinda facilidades a los estudiantes sordos de la Universidad de Costa Rica, y anunció que en el julio del año 2004 se realizará en el país un Seminario de Intérpretes de Centro América.

El Rector de la Universidad de Costa Rica, Dr. Gabriel Macaya Trejos, destacó la labor que realiza Canal 15 con intérpretes de LESCO en un alto porcentaje

de su programación, así como el esfuerzo y el compromiso institucionales con miras a atender las necesidades especiales de un gran número de estudiantes. Añadió que la UCR ha sido líder en la apertura hacia personas con discapacidad, mucho antes de la promulgación de la ley 7600.

Actualmente, los intérpretes de LESCO son de invaluable utilidad en campos como la medicina, la comunicación, la educación, los procesos legales y los espectáculos artísticos. Así lo puntualizó la pionera del proyecto en Costa Rica, Dra. Soledad Chavarría, quien recibió un homenaje por parte de los estudiantes y profesores del proyecto.?

El proceso inflamatorio

*Diana Ickowicz Goldstein

Nuestro organismo tiene sistemas de defensa establecidos, que nos protegen o nos ayudan a remediar problemas que se presenten. Uno de estos sistemas de defensa es el proceso inflamatorio, el cual se desarrolla ante cualquier lesión sufrida por el cuerpo. Las lesiones pueden ser algo tan pequeño como un simple golpe con una puerta o majarse los dedos; o puede ser tan grave como una quemadura en todo el cuerpo. La inflamación, entonces, es una respuesta del organismo ante cualquier daño que se presente.

Las lesiones pueden ser ocasionadas por diferentes agentes, de origen químico como productos de limpieza, ácidos o bases fuertes; de origen físico como el calor o frío extremos, así como las radiaciones, y de origen microbiológico como las bacterias, los hongos, los virus y los parásitos. La inflamación sirve, parcialmente, para dirigir ciertos mecanismos de defensa al punto en que se localiza la lesión. Con la inflamación aumenta el aporte de sangre y los glóbulos blancos pueden traspasar los vasos sanguíneos y dirigirse a la zona inflamada con más facilidad. La respuesta inflamatoria está mediatizada por algunas sustancias, así como por ciertas células pertenecientes a nuestro sistema inmunológico, de capital importancia para iniciar la resolución del problema que se está presentando.

Son cuatro los signos que se manifiestan en un proceso inflamatorio, como consecuencia de lo que está ocurriendo en el sitio de la lesión. Pueden presentarse o no todos al mismo tiempo. Están representados por: 1- la hinchazón (conocida también como edema) debida a la acumulación de líquido en la zona, 2- el calor y 3- la coloración rojiza, por el aumento del flujo sanguíneo; final-

mente, 4- el dolor, como respuesta a la presión ejercida por la hinchazón.



Edema, o hinchazón, de la pierna, el tobillo y el pie

Figura #1 inflamación de una pierna

En la figura # 1 se observa claramente un proceso inflamatorio que, en este caso, se está desarrollando en la pierna izquierda. Se aprecia cómo la pierna derecha muestra un tamaño y color normales, mientras que la izquierda exhibe un tamaño mayor, está enrojecida y probablemente la persona sienta la pierna caliente y adolorida.

En su etapa inicial, la respuesta se denomina "inflamación aguda", la cual es bastante inespecífica para tratar de eliminar los tejidos muertos, proteger si se está presentando una infección local y permitir el acceso del sistema inmunitario; es de duración corta (unos minutos, varias horas o pocos días). Sin embargo, si el estímulo nocivo persiste y no es posible la reparación completa, se produce una "inflamación crónica", de mayor duración.

A pesar de que en el proceso inflamato-

rio se da una organización bastante eficiente, muchas veces es necesaria la ayuda externa para prevenir la proliferación de complicaciones. Estamos hablando entonces de los antiinflamatorios: medicamentos destinados a frenar la inflamación.

Entre los agentes de este tipo utilizados actualmente se encuentran los antiinflamatorios no esteroideos que se prescriben con la mayor frecuencia, dada su eficacia.

Los antiinflamatorios no esteroideos como AINES actúan inhibiendo la síntesis de prostaglandinas mediadores de la reacción inflamatoria. Este mecanismo se logra a través de la inhibición de la enzima ciclooxigenasa (COX), que es la encargada de transformar el ácido araquidónico en prostaglandinas. Existen dos tipos de esta enzima: la ciclooxigenasa 1 (COX-1), presente en la mayoría de los tejidos, y la ciclooxigenasa 2 (COX-2), presente en ciertas partes del cerebro y el riñón, y que se induce durante el desarrollo del proceso inflamatorio.

La aspirina -droga conocida desde hace más de 100 años y utilizada por un gran porcentaje de la población mundial-, es un representante de este grupo de medicamentos. Otros fármacos de este grupo son la indometacina, el sulindaco y el ibuprofeno, sumamente efectivos en la reducción del proceso inflamatorio; sin embargo, producen molestias gastrointestinales en las personas que los consumen. La razón de este efecto adverso radica en que inhiben ambas formas de la enzima ciclooxigenasa por ello, cuando alguien padece de problemas gastrointestinales como úlceras, por ejemplo, su utilización está contraindicada.

Actualmente, existe en el mercado un nuevo grupo de medicamentos conocido como "inhibidores selectivos de

COX-2". Estos tienen la ventaja de que, al inhibir selectivamente esta enzima, se previene la aparición de los efectos gastrointestinales no deseados a corto plazo; sin embargo, estudios recientes explican que cuando se utilizan durante un tiempo prolongado se pierde la garantía que eviten tales efectos adversos. La prednisona es otro agente antiinflamatorio, perteneciente al grupo de los glucocorticoides. Esta, debido a su alto

poder antiinflamatorio, se utiliza en el tratamiento del asma y otros procesos alérgicos, y se recomienda su utilización sólo en casos específicos. Es importante recordar que, cuando se produce una lesión, el organismo va a empezar a actuar por sí mismo para defenderse del problema. Ciertos medicamentos pueden ayudar a resolver el proceso inflamatorio en desarrollo, pero siempre es importante consultar a un

especialista en salud sobre cuáles recomendaciones seguir con miras a evitar efectos secundarios, como los mencionados anteriormente, o que el problema empeore. ?

* Farmacéutica e investigadora del Centro Nacional de Información de Medicamentos (CIMED).

Ciencias del deporte reunió a expertos mundiales

María Eugenia Fonseca Calvo

“ **C**ontroversias recientes sobre hidratación para la actividad física”, “Obesidad y sobrepeso en la población estudiantil costarricense entre los 8 y 17 años”, y “Tratamiento de dolor lumbar utilizando la fisioterapia y el método quiropráctico”, fueron algunos de los temas que se examinaron en el

Décimo Simposio Internacional de Ciencias del Deporte, el Ejercicio y la Salud, realizado recientemente.

Tuvo lugar en el auditorio de la Ciudad de la Investigación de la Universidad de Costa Rica, y fue organizado por la Escuela de Educación Física y Deportes. Como parte de este Simposio se contó con la participación de especialistas de Estados Unidos, Rusia, Alemania, Guatemala, México, Brasil y Costa Rica.

Este congreso es el más antiguo de esta disciplina que se celebra en la UCR y uno de los de mayor prestigio académico de América Latina.

Su objetivo fue mostrar la investigación realizada en este campo tanto por la Escuela de Educación Física de la UCR como por otras instituciones nacionales e internacionales.

Giró en torno a aspectos relacionados con Fisiología del ejercicio, Biomecánica deportiva, Psicología del deporte, Nutrición deportiva, Entrenamiento deportivo, Actividad física en poblaciones especiales, Pedagogía deportiva, Recreación, Administración deportiva, Ejercicio y salud, y Quiropráctica.

Durante el Simposio se realizaron exposiciones regulares y magistrales, talleres prácticos y sesión de carteles. ?



San Carlos decide mejorar su red vial

Elizabeth Rojas Arias

El cantón más grande del país, con la más extensa red vial, tomó la decisión de mejorar sus carreteras, puentes, drenajes, alcantarillas y caminos, para potenciar su posición estratégica dentro de la región Huetar Norte, e impulsar su desarrollo agrícola, turístico y de producción de energía.

El cantón de San Carlos fue otro de los seleccionados para mejorar sus carreteras por parte del programa de gestión municipal en obras de infraestructura vial, que viene desarrollando el Laboratorio Nacional de Materiales y Modelos Estructurales (LANAMME) desde noviembre del 2002.

Un grupo de 60 autoridades municipales, entre ellas el Alcalde, Lic. Alfredo Córdoba Soro, se reunieron con motivo de un taller efectuado, para recibir la información que los ingenieros del LANAMME les proporcionaron en torno a los elementos de un plan vial, tecnolo-



Autoridades municipales de todo el cantón se dieron cita en el taller que organizaron el LANAMME y el IFAM en San Carlos.

gías de información, inventarios viales, seguridad vial, uso eficiente de los recursos y control del gasto en la inversión en carreteras.

“Tenemos el dinero para invertir en obras viales; lo ideal es saber cómo hacerlo”, dijo el Alcalde Córdoba, y añadió que

sus prioridades en este campo se centran en las zonas marginales como Cutris y Pocosol, así como en las áreas de mayor productividad industrial y agrícola.

Este es el cuarto taller de este tipo que realiza la Universidad de Costa Rica en coordinación con el Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (IFAM) y con las municipalidades de los cantones que integran JUDESUR (Corredores, Buenos Aires, Golfito, Osa y Coto Brus); con los cantones de Pococí, Turrialba y ahora, San Carlos.

El objetivo de los talleres es avanzar hacia el establecimiento de un sistema de gestión vial, a partir del estudio y análisis conjunto de la infraestructura vial del cantón, con el fin de dar una respuesta eficaz, eficiente y sostenible a las demandas de la ciudadanía.

El alcalde, los regidores municipales, los miembros de la junta vial cantonal, los síndicos y los concejales de distrito tuvieron la oportunidad de analizar el potencial de desarrollo del cantón, las características que debería exhibir una red vial, las ventajas y desventajas de la fiscalización de las obras viales, así como la importancia de la certificación de una unidad técnica que garantice la calidad de tales obras.

El taller se realizó en el Centro Diocesano Nuestra Señora de Guadalupe, en San Carlos, y contó con la participación de autoridades municipales de Venecia, Pital, La Fortuna, La Tigra, Palmera, Ciudad Quesada, Florencia, Buena Vista, Aguas Zarcas, Venado, Cutris, Monterrey y Pocosol, así como con representantes de La Cruz, Guanacaste, dado que pertenece también a la Región Huetar Norte.

Los asistentes trabajaron en grupos para caracterizar la red vial que necesitan en su cantón, y determinar las priorida-

des. Expusieron que su aspiración es que San Carlos pueda disfrutar de carreteras en buenas condiciones, seguras y señalizadas, así como más caminos. Las obras deben ejecutarse en forma planificada, con visión de largo plazo y con un diseño que vaya en función del clima y del tránsito esperado.

Hicieron énfasis en que todos los proyectos deben tomar en cuenta tanto el mantenimiento periódico como la rehabilitación, en caso necesario; al igual que el trazado de nuevos caminos contemplando estudios de impacto ambiental.

El Director del LANAMME, Dr. Juan Pastor Gómez, al inaugurar el taller manifestó que la Universidad está llevando a la práctica el mandato de la ley 8114 en cuanto a proyectos de mantenimiento periódico y conservación de la red vial cantonal. Para ello, han adaptado la dimensión académica que incluye, en este caso, asistencia técnica, capacitación y revisión de manuales.

Wálter Ocampo, del IFAM, dijo que el LANAMME va a suministrar a las autoridades municipales los conocimientos de trabajo y las herramientas necesarias para que puedan planificar la infraestructura vial y ejercer óptimamente sus labores.

El anfitrión del taller, Monseñor Ángel San Casimiro, dijo que la red vial es un eje importante por el cual debe ocurrir el proceso de desarrollo de la región.?

CIHATA cumplió 25 años

Lidiette Guerrero Portilla

Con un curso teórico-práctico para América Latina y el Caribe: Aplicación de la biología molecular a la hematología el Centro de Investigación en Hemoglobinas Anormales y Trastornos Afines (CIHATA) de la Universidad de Costa Rica celebró sus 25 años de labor.

Según comentó el Dr. Walter Rodríguez, Director del CIHATA, lo más satisfactorio es celebrar 25 años de trabajo con un aporte científico a nivel latinoamericano.

Dijo que gracias a la experiencia acumulada por la investigación en biología molecular, los diagnósticos en el campo de la hematología son cada vez más certeros y oportunos.

En el curso participaron médicos, microbiólogos, biólogos y otros profesionales que laboran en el diagnóstico de enfermedades de la sangre en hospitales y universidades de Panamá, Nicaragua, Honduras, República Dominicana, Venezuela, Colombia, Perú y México.

La actividad fue auspiciada por el Programa de Biotecnología para América Latina y el Caribe (Biolac) de la Universidad de las Naciones Unidas, y por las Vicerrectorías de Acción Social e Investigación. ?



Líderes comunales de San Pedro de Montes de Oca, analizaron las acciones desarrolladas para beneficio de la Salud.

Por la salud de Montes de Oca

Con la participación de los líderes comunales de Cedros, Barrio Pinto, Lourdes, San Rafael, San Marino y de los barrios Mercedes y González Flores, entre otros, se realizó el Encuentro anual de líderes y representantes de diversas organizaciones de la salud impulsadas desde los 12 EBAIS que administra la Universidad de Costa Rica en el cantón de Montes de Oca, desde 1999.

La actividad, realizada en el auditorio de la Facultad de Farmacia, pretende fortalecer el proceso de participación social en las comunidades del cantón, y mejorar la calidad de vida de la población con el intercambio de experiencias.

En el marco de este encuentro se dieron a conocer todas las acciones que se han desarrollado para beneficio de la salud comunal, entre ellas: exámenes de glicemia, toma de medidas antropométricas (peso-talla y cálculo del índice de masa corporal), charlas sobre salud mental, estilos de vida saludable, el riesgo de hipertensión, importancia de la nutrición saludable, prevención del dengue, trabajo en las escuelas como promotoras de salud, entre otras innumerables labores. ?



Los participantes, además de capacitarse en las técnicas de la biología molecular, tuvieron la oportunidad de compartir experiencias con los investigadores del CIHATA

Carroza de Sede de Limón gana segundo lugar en carnavales 2003

**Lic. Gerardo Mainieri Jiménez*

La carroza de la Sede Regional de la Universidad de Costa Rica en Limón obtuvo el segundo lugar en los carnavales celebrados en esa provincia en octubre del 2003, lo cual constituyó un reconocimiento a todas las personas que intervinieron en su elaboración.

El tema de esta carroza presentaba el contacto de dos culturas, en un proceso que se inició hace más de quinientos años y que aún no acaba. En la parte trasera de la plataforma se construyó un velero, semejanza de los naos que trajeron desde el arcano a los visitantes de otras tierras a partir del descubrimiento de América. En ella se destacan los personajes con indumentarias al estilo español.

En la parte delantera se erigió una construcción típicamente talamanqueña, de bambú amarrado y con techo de palma. En ella se movían constantemente representantes de los principales grupos étnicos que se asentaron en Limón: negros, blancos, chinos e indígenas. De tal manera que la presencia de los ultramarinos dio inicio a un proceso que concluye en un Limón que es crisol de grupos étnicos, luchando brazo a brazo para lograr el desarrollo de la comunidad a la que pertenecen. Inicio y final de una colectividad.

Esta iniciativa surge básicamente de la Asociación Universitaria de Estudiantes Limonenses (AUDEL), quienes quisieron crear una carroza para el desfile de carnaval con el fin de proyectar la Sede Regional de Limón en su comunidad y como un medio de expresión de su labor.

Ellos determinaron la temática y realizaron los contactos para obtener el respaldo, tanto de la Coordinación de Acción Social como de la Dirección de la Sede. Juntos realizaron las gestiones nece-



Carroza de la Sede Regional de Limón que obtuvo el segundo lugar en los carnavales 2003 de esa provincia.

sarias para obtener gran parte de los materiales empleados, el lugar para su construcción durante más de diez días, el préstamo de la plataforma donde se instalaron los elementos propios de la carroza, y el cabezal que le dio movimiento.

Luego se unieron varios profesores, quienes gestionaron más materiales; la Vicerrectoría de Acción Social, que destinó un presupuesto para cubrir parte de los gastos, y el Decanato de la Facultad de Bellas Artes, con la participación de un egresado de esa Unidad Académica, quien guió la construcción de este sueño.

Los carnavales de Limón tienen la connotación de ser una actividad que recoge expresiones típicamente populares, dispersas a través de actividades tan disímiles como la gastronomía, el baile, la música de raíz meramente caribe, y la expresión de una identidad porteña muy particular.

De modo que la presencia de la carroza de la Sede, en una actividad netamente popular, responde al involucramiento que debe tener esta casa de enseñanza con las actividades de las comunidades a las cuales pertenece.

Es obligación de esta Institución insertarse en su contexto socio-geográfico, participando en sus actividades, mediante la aportación y compromiso de sus estudiantes y funcionarios en pro de una meta común: el realce de la imagen de la Sede, con el anuncio de sus carreras actuales y las nuevas que se impartirán en el próximo ciclo lectivo, y formalizando -como corolario- la mejor invitación que se podía hacer a la juventud limonense en ese momento: la de construir su futuro en su propia región.

**Coordinador de Acción Social de la Sede Regional de Limón.*

El ayote, un alimento funcional

*Marcela Dumani Echandi

El ayote (*Cucurbita* spp.) es originario de América y ha estado vinculado tradicionalmente a la cultura agrícola y alimentaria de los pueblos americanos. Su disponibilidad es bastante extensa a lo largo del territorio costarricense, ya que sus numerosas variedades se producen durante todo el año, con una oferta suficientemente constante.

Las zonas de mayor producción son: Talamanca, la región Brunca (en la cual el ayote de semilla importada figura como uno de los principales productos de exportación), San Carlos y Paraíso de Cartago.

Del ayote son comestibles todas sus partes: hojas tiernas (o "quelites"), flores, frutos tiernos, frutos maduros o sazones, y semillas. Las hojas constituyen una fuente importante de hierro vegetal, ácido fólico, carotenos y fibra. Los frutos maduros son una excelente fuente de carotenos, aportando en 100 gramos de alimento el 51% de las recomendaciones dietéticas diarias (RDD) en equivalentes de retinol para un adulto, así como el 77% de las RDD para niños menores de 10 años; también contienen folatos y fibra soluble.

Las semillas son ricas en energía, proteínas, hierro, fósforo, niacina, folatos, magnesio, zinc, grasas monoinsaturadas y poliinsaturadas, y fibra.

La mayor parte de las investigaciones acerca de los fitosteroles (presentes en cantidades significativas en los vegetales verdes y amarillos, con alta concentración en las semillas) se han llevado a cabo en semillas de ayote, soya, arroz y hierbas, y han demostrado la habilidad de los fitosteroles para bloquear la absorción del colesterol, con el que se hallan estructuralmente relacionados. Además compiten con el colesterol por su absorción a través de las paredes in-

testinales, facilitando su excreción. Algunas investigaciones han revelado que los fitosteroles bloquean el desarrollo de tumores en el colon, en las glándulas mamarias y en la próstata. Los mecanismos mediante los cuales esto ocurre no están claramente establecidos, pero se conoce que los fitosteroles alteran los mecanismos de transferencia a través de la membrana celular durante el crecimiento de tumores, y reducen la inflamación.

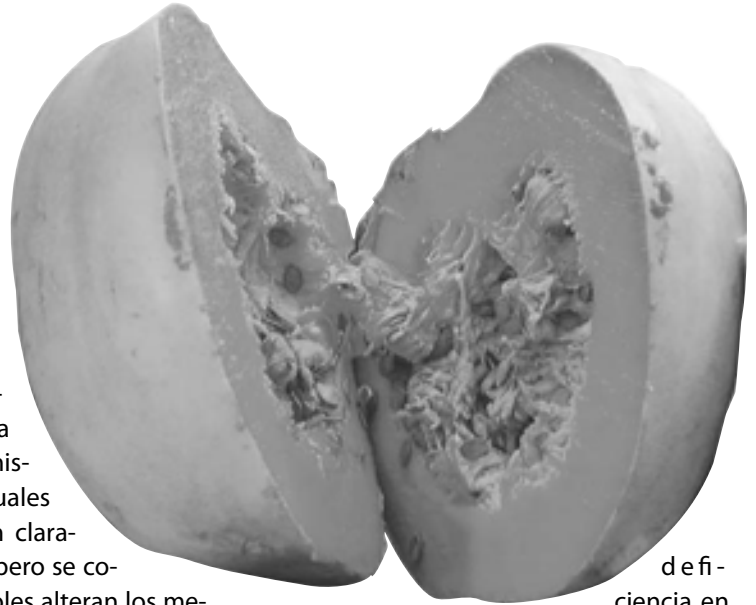
De las semillas del ayote ha sido aislada la cucurbitina, un aminoácido con actividad antiparasitaria demostrada.

Las flores y las semillas de ayote constituyen ingredientes de relevancia en la cocina mexicana y guatemalteca, formando parte de diversas preparaciones. En nuestro territorio, las semillas, las flores y los frutos eran ya utilizados por los grupos indígenas en diversas presentaciones.

El ayote, tanto maduro como tierno, está actualmente incorporado a los hábitos alimentarios de la población costarricense, específicamente el fruto sazón como ingrediente de la olla de carne, y tierno como componente de guisos y picadillos, o como guarnición. La miel de ayote sazón es otro preparado que goza de gran aceptación popular.

Para los períodos de ablactación y destete (introducción de alimentación sólida al infante), el fruto maduro es un alimento idóneo por su sabor, textura y composición nutricional. Sin embargo, no parece ser bien aceptado por la población infantil.

En Costa Rica ha sido demostrada la



deficiencia en

el consumo de vitamina A en niños preescolares y en las familias de zonas rurales; la anemia ferropriva en preescolares, adolescentes y mujeres en edad fértil; la deficiencia de folatos en mujeres en edad fértil; y una alta incidencia de cáncer y de enfermedades cardiovasculares en la población adulta. Ante este perfil epidemiológico, el ayote se sitúa como un alimento de impostergable valor, gracias a sus características nutricionales y fitoquímicas.

Este año, la Escuela de Nutrición iniciará a un proyecto de investigación sobre el ayote, el cual consistirá en una caracterización de la variedad criolla costarricense.

El fin de esta investigación será generar el insumo teórico para una posterior estrategia de comunicación educativa que promueva su consumo, dadas sus características funcionales, su versatilidad y la amplia disponibilidad de este alimento en el territorio nacional.

* Profesora e investigadora de la Escuela de Nutrición.

Buscan eliminar lenguaje sexista

Rocío Marín González

Con el fin de ir sensibilizando al personal periodístico de la Oficina de Divulgación e Información y de los medios de comunicación universitarios en la utilización de lenguaje no sexista ni discriminatorio, especialistas del Centro de Investigación en Estudios de la Mujer (CIEM) dictaron un taller sobre Sexismo en el lenguaje y violencia de género

En esta oportunidad, la Dra. Laura Guzmán Stein, Directora del CIEM, manifestó que la idea es lograr un cambio paulatino en el tratamiento de la noticia y las comunicaciones orales dentro de la Universidad, con el fin de respetar el derecho que tienen todas las personas a no ser discriminadas, tal y como lo reza nuestra Constitución Política.

A juicio de la Dra. Guzmán, todas las personas, sin importar sexo, edad, raza, etnia, nacionalidad, preferencia sexual, credo político y religioso, son iguales en dignidad y derechos, y sólo se les respeta cuando se reconoce su existencia y su individualidad.

Si partimos de que las mujeres son el 51% de la población, no nombrarlas en discursos, textos e ilustraciones que hacen referencia al quehacer humano, a grupos sociales o a la sociedad, es invisibilizarlas.

En este sentido, la Dra. Guzmán indicó que esta es una acción sexista, porque sobrevalora lo masculino, a la vez que desvaloriza lo femenino y a las mujeres, a las que se desconoce como personas.

Aunque una revolución como esta puede tardar años y hasta décadas, de lo que se trata es que las personas dedicadas a la comunicación en la UCR hagan justicia a las mujeres, que largamente han sido invisibilizadas por la palabra y en la palabra, concluyó. ?



Como parte del taller, la periodista Hilda Picado se refirió a la forma en que se pueden abordar las noticias acerca de la violencia contra la mujer, sin revictimizarla utilizando lenguaje sexista.

Premian estudiante por videoclip

Lidiette Guerrero Portilla



El estudiante de comunicación, Nicolás Pacheco, muy satisfecho por su trabajo premiado.

A Nicolás Pacheco

Herrera, estudiante de tercer año de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva, se le confirió el primer lugar en el II Festival Iberoamericano de la Creación Audiovisual Universitaria, por la

producción de un videoclip denominado Retrovértigo

Este mismo material también fue reconocido en la categoría audiovisual con el premio Presbítero Armando Alfaro Paniagua, que otorga el Colegio de Periodistas de Costa Rica.

El videoclip se enfoca en la violencia juvenil, y nació como parte del curso Producción Audiovisual, que imparte la MSc. Sonia de la Cruz, en la Escuela de la Comunicación Colectiva.

Para otorgar el premio, el jurado consideró la creatividad y el tratamiento audiovisual, “que denota una interesante exploración de los recursos narrativos y técnicos”.

La Directora de la Escuela, Dra. Patricia Vega Jiménez, informó de que en una visita que realizó a Puerto Rico, se llevó esa producción para presentarla en un festival celebrado del 5 al 8 octubre. Al recibir la comunicación de que el videoclip del estudiante Nicolás Pacheco era el ganador, se manifestó muy complacida y satisfecha de la formación que están impartiendo en esta materia. ?

Red de recursos hídricos se reunió en Costa Rica

Elizabeth Rojas Arias



En la inauguración de la reunión de Cap-Net en Costa Rica, participaron el Presidente de la red Paul Taylor, Elías Rosales del Instituto Tecnológico, Olga Corrales y Gabriel Macaya de la UCR.

Por primera vez en América Latina se realizó en Costa Rica una reunión de Cap-Net, la red internacional para el desarrollo de capacidades en la gestión integrada de los recursos hídricos que está adscrita al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y tiene su sede en Delft, Holanda.

Especialistas en temas hidrológicos y de cambio climático procedentes de Ghana, India, Pakistán, México, Canadá, Sudáfrica, El Salvador, Malasia, Mali, Holanda, Inglaterra y Costa Rica se dieron cita en el hotel Corobicí, para discutir las estrategias para el 2004, crear más alianzas e identificar debilidades regionales y globales.

Cap-Net es una red de redes que integran redes regionales de todos los hemisferios, trabaja especialmente en países en vías de desarrollo y Costa Rica participa con los integrantes de la Red Centro Americana de Instituciones de Ingeniería (REDICA) y de la Asociación Mundial para el Agua (GWP).

La representante de REDICA, Ing. Lilliana Arrieta, dijo que la estrategia de Cap-Net es "capacitar a nuestras redes y éstas a su vez replican la capacitación regionalmente, integrar a las comunidades, a las municipalidades, hacerlos más sensibles al tema del recurso hídrico, pero con la incorporación del te-

ma de género y del papel de apropiación de las comunidades y el respeto a la recuperación de los recursos".

Añadió que en el caso de Costa Rica se están ejecutando estrategias para mejorar la investigación, por medio de la consecución de donaciones. Al respecto, cuentan con el apoyo de las Escuelas Centroamericana de Geología, de Ingeniería Civil, de Ingeniería Agrícola y de Ingeniería Industrial, de la Universidad de Costa Rica (UCR).

El Rector de la UCR, Dr. Gabriel Macaya Trejos, quien participó en la inauguración de la reunión, hizo énfasis en la importancia de que la cooperación entre los países en aspectos de medio ambiente debe ser respetando la acción local y, por lo tanto, la base del proceso de transferencia de información debe convertirse en un complemento y no en la sustitución de los procesos de desarrollo regionales o comunales.

El Director de Cap-Net, Paul Taylor dijo que esta red está creciendo y vinculándose rápidamente a instituciones en la mayoría de los países en desarrollo. Esto permite identificar prioridades, probar nuevos materiales e ideas, compartir conocimientos, herramientas y experiencias de un modo que anteriormente no era posible realizar. ?

Lenguas Modernas celebró Cuadragésimo Aniversario

María Eugenia Fonseca Calvo



El Lic. Francisco Hernández Mata fue uno de los 26 docentes y administrativos homenajeados durante la celebración del Cuadragésimo Aniversario de Lenguas Modernas.

La Escuela de Lenguas Modernas de la Universidad de Costa Rica celebró el Cuadragésimo Aniversario de su fundación y el año de la Autoevaluación, con una sesión solemne, en el auditorio de la Ciudad de la Investigación.

El acto contó con la participación del Rector, Gabriel Macaya Trejos, el Presidente del Consejo Universitario, Víctor Sánchez Corrales, el Director de la Escuela, Alder Senior Grant, las exdirectoras, Ana Lucía Salazar Louviau y Jeannina Umaña Aguiar, y la representante estudiantil, Carolina Acuña Ortega.

Además, con la presencia del escritor francés Patrick Deville, quien ofreció la Conferencia Clausural del II Ciclo Lectivo del 2003, en torno al tema *El exilio*. También con la actuación del grupo de danza *Abenç* que interpretó la obra *La casa de Bernarda Alba* bajo la dirección de la bailarina Cristina Gigirey.

Con motivo de esta celebración se otorgó un reconocimiento a las y los funcionarios docentes y administrativos con más de 20 años de laborar en esta Escuela.

52

Vigencia de esta Escuela

Según dijo el Rector Gabriel Macaya Trejos, el recuento de los logros de una Unidad Académica como esta es prueba de su vigencia en la UCR.

También señaló que 40 años parecieran poco tiempo, pero son varias las generaciones de alumnos y profesores que han pasado por ella y la han enriquecido. De allí que estos momentos resultan oportunos para reconocerlo y agradecerlo.



Cristina Gigirey se presentó por primera vez en la Universidad de Costa Rica, después de 25 años de actuar en nuestro país.

Con respecto al proceso de autoevaluación que está desarrollando esta Escuela, comentó que la única manera de obtener resultados es si se hace desde dentro.

Añadió que la trampa de la acreditación no es lograrla, sino que es mantenerla y mejorarla. "Una vez acreditada una Unidad Académica no se le permitirá tener bajas, al contrario debe mejorarla con nuevas metas que la conduzcan a la excelencia", recalcó el Dr. Macaya Trejos.

En este sentido, manifestó que "me uno a los compromisos formulados por las y los funcionarios de esta Unidad Académica convencido de que los llevarán a buen fin como lo han hecho hasta ahora".

Por su parte, el M.L Alder Senior Grant hizo un recuento de los logros obtenidos por esta Escuela desde que se constituyó el Departamento de Lenguas Extranjeras, el 7 de diciembre de 1963.

Entre estos logros mencionó el contar con 40 profesores en propiedad y más de 6.500 alumnos por año. También, los dos bachilleratos en Inglés y Francés, las licenciaturas en Lengua Inglesa y Literatura Francesa, la maestría en Enseñanza del Inglés como Segunda Lengua, y el Programa de Francés a Distancia para docentes de primaria y secundaria, en coordinación con la Embajada de Francia y la Universidad Estatal a Distancia.

Asimismo, mencionó los dos proyectos de Trabajo Comunal Universitario que se realizan actualmente, y un tercero que se iniciará en el 2004; lo mismo que el programa radiofónico de Inglés y Francés Conversacional que arrancará en los primeros meses.

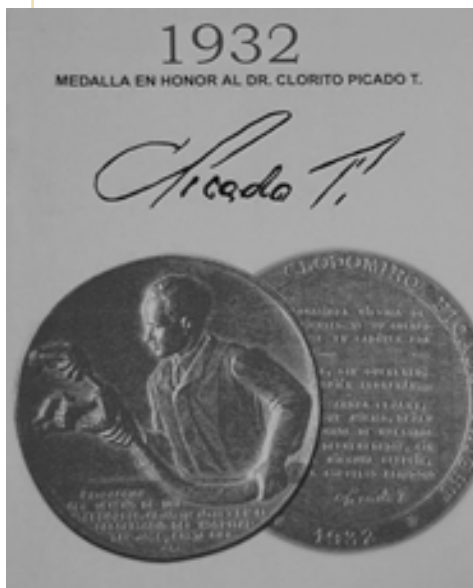
Según el Máster Senior Grant, toda esta labor no hubiera sido posible sin el apoyo de las autoridades universitarias. ?

Donan medalla de Clodomiro Picado Twight

Lidiette Guerrero Portilla

Una medalla conferida en homenaje al Dr. Clodomiro Picado Twight, en 1932, le fue donada a la Facultad de Microbiología, en un acto especial realizado en su auditorio, a nombre de doña Francisca Picado Bejarano y doña Carmen Picado Picado, parientes cercanas del científico.

El señor Henry Carballo Segura, hijo de doña Carmen Picado, mantuvo en su poder la medalla durante 35 años, como recuerdo de familia, pero gracias a que tuvo la oportunidad de conocer a la Dra. Ileana Holst, profesora de la Facul-



En el reverso la medalla tiene un texto impreso firmado por Clodomiro Picado, con la siguiente leyenda:

La desgraciada víctima de las serpientes ve su cuerpo convertirse en cadáver por fracciones... y sus ojos, sin quererlo sangre también llorarán...así, en la choza lejana, en el bosque mismo, dejan la vida muchos de nuestros hermanos desheredados, sin auxilio de ninguna especie, en el más completo abandono

tad de Microbiología, decidió donarla para contribuir al establecimiento de un museo dedicado a la figura de este insigne investigador costarricense.

La medalla es de bronce, de 5 centímetros de diámetro y fue confeccionada en Ginebra, por el maestro Guillaume. Esa medalla le fue entregada al Dr. Picado Twight por el Cónsul General de Costa Rica en Suiza, Dr. Viriato Figueredo Lora. Ese diplomático logró el financiamiento necesario del gobierno suizo de esa época, para producir mil medallas de este tipo, que se vendieron a ₡10 cada una, con el objetivo de financiar la compra de equipos de suero antiofídico, que se le regalaría a las personas pobres de las zonas rurales de Costa Rica.

En su cara principal la medalla refleja una imagen del Dr. Clodomiro Picado, extrayendo veneno de una serpiente, con una leyenda que dice: Extracción del veneno de una serpiente terciopelo en el Laboratorio del Hospital, San José, Costa Rica. Esa imagen corresponde a una fotografía que se le había tomado al Dr. Picado, en el Laboratorio del Hospital San Juan de Dios.

Destacada figura

El Dr. Gabriel Macaya Trejos, Rector de la Institución, destacó la claridad de la familia de don Henry Carballo de entregar la medalla a la UCR y específicamente a la Facultad de Microbiología. Al agradecer la donación dijo que esta medalla reanuda todos los procesos de recuperación del pasado, de valores trascendentales, de compromisos, de lo que esa unidad académica y sus investigadores y profesores son un ejemplo vivo.

Por su parte, la Dra. Libia Herrero, Decana de la Facultad de Microbiología, al recibir la donación dijo que la medalla formará parte de la historia de la ciencia en nuestro país y que servirá de ejemplo para quienes persiguen un sueño, con tenacidad y entrega.



La Dra. Libia Herrero recibe del señor Henry Carballo la medalla perteneciente a Clodomiro Picado. Observa el Rector, Dr. Gabriel Macaya Trejos.

El Dr. José María Gutiérrez, investigador y exdirector del Instituto Clodomiro Picado y quien se encargó de destacar la encomiable labor del científico, dijo que este acto de donación de la medalla significa metafóricamente hablando la recuperación de la joya del abuelo para los profesores e investigadores de esa Facultad.

Explicó que ellos se sienten hijos o nietos de una generación ilustre de académicos, que brilló con luz propia, en los pasillos, aulas y laboratorios, durante varias décadas, que fueron los fundadores y gestores de esa unidad académica, quienes a su vez recibieron un legado de los padres de la microbiología en el país, entre quienes destaca, sin duda, Clodomiro Picado Twight, como el más importante científico nacional. ?

Modelo de excelencia para la administración

Elizabeth Rojas Arias



El Subdirector de la Escuela de Administración Pública, Víctor Hernández, inauguró el seminario. En la mesa el especialista Joaquín Ruiz López.

El Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública y el Servicio Civil realizaron un seminario denominado El modelo iberoamericano de excelencia en la gestión y su interpretación para la administración pública impartido por los especialistas Joaquín Ruiz López y Ana Corces Pando, del Ministerio de Administraciones Públicas de España.

La actividad se realizó con la cooperación de la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración de Políticas Públicas, y contó con la participación de funcionarios de diversas instancias del estado y de la Universidad de Costa Rica.

Corces y Ruiz manifestaron que el modelo que ambos promueven ha estado siempre auspiciado por las cumbres de jefes

de estado y de gobiernos de los países iberoamericanos. Es un modelo de gestión basado en la autoevaluación y puede ser aplicado a una institución pública o privada, industrial o de servicios.

Joaquín Ruiz López, quien es el Subdirector General de Gestión de la Calidad, considera que la manera de mejorar es autoevaluarse, conocer sus puntos débiles y fuertes y así establecer un plan de mejora.

Ana Corces Pando, Inspectora General de Servicios de la Administración General del Estado, manifestó que el modelo de calidad se orienta a evaluar la capacidad gestora de las organizaciones, o sea que se aleja del ámbito político. Añadió que las estrategias de planificación que se establecen después de la autoevaluación pueden perdurar en el

tiempo, de manera que contribuyen a paliar el problema de la alta rotación de los puestos gerenciales.

Lo que predica el modelo es que para autoevaluarse, una organización debe fijarse en nueve grandes elementos o criterios: cinco de ellos se refieren a los procesos facilitadores, es decir, cómo la organización hace las cosas. Los otros cuatro elementos hacen énfasis en los resultados tanto en los clientes, como en las personas de la propia organización, el impacto en la sociedad y los resultados claves del negocio en aspectos económicos.

Los especialistas consideran que la autoevaluación debe ser permanente. Sin embargo recomiendan que cada dos años es conveniente efectuar un ejercicio para revisar la calidad. ?

Libro de mujeres urbanas

Lidiette Guerrero Portilla

Mujeres urbanas y relaciones de género en Costa Rica a inicios del siglo XX es el título del libro que presentó la MSc. Virginia Mora Carvajal, profesora de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva, en un acto especial realizado en el Museo Histórico Cultural Juan Santamaría, de Alajuela. La obra, que recoge el trabajo realizado por Mora en la Maestría en Historia, se propone visibilizar la historia de las mujeres costarricenses en un período de grandes cambios, así como destacar la diversidad de actividades en las que ellas participaron durante ese período (década de 1920), en la ciudad de San José.

Esta obra forma parte de las publicaciones que está impulsando el Museo Histórico Cultural Juan Santamaría, el cual, en su vocación de servicio, decidió crear dos colecciones: la Carlos Meléndez Chaverri y la Rafael Obregón Loría, para publicar tesis y otros trabajos inéditos en el campo de la economía y las ciencias sociales en general, en la primera, y de historia política y cultural, en la segunda. El libro forma parte de la primera colección y consta de 5 capítulos: en el primero se hace un análisis conceptual y metodológico de aspectos como la invisibilidad histórica de la mujer y de categorías como género, patriarcado y feminismo, mientras que en el segundo se

hace un análisis detallado del contexto económico, político, social y cultural de la década de 1920.

En el tercer capítulo, la autora analiza aspectos vinculados con la educación de las mujeres y su relación con la prensa escrita, para hacer, en el siguiente capítulo, un balance del valor social de la maternidad, el papel de las enfermeras y obstétricas, los aspectos relacionados con el trabajo, sobre todo, de obreras y lavanderas, y las actividades recreativas y sociales (academias de baile, deporte, clubes femeninos) en que incursionan las mujeres durante ese período. Finalmente, en el quinto capítulo, se analiza la



Virginia Mora Carvajal se propuso visibilizar a las mujeres y su participación en el San José de 1920.

participación política de las mujeres en las actividades del Partido Reformista y de la Liga Feminista, se consideran algunos aspectos generales en torno al sufragio femenino y se estudian dos organizaciones no feministas de la época. Cada capítulo cuenta con su propia conclusión, aparte de la conclusión general de la obra. Se presentan algunas fotografías tomadas de periódicos de la época, que ilustran los diferentes temas en discusión.

El libro se puede adquirir por suscripción en el Museo Histórico Cultural Juan Santamaría, por medio de los teléfonos 441-47-75 y 442-18-38. También puede comunicarse con los editores Rony Viales, Gertrud Peter, Juan José Marín y Francisco Enríquez, o con el editor general Iván Molina, todos de la Escuela de Historia de la UCR, mediante los números telefónicos 207-4311 y 207-4648.

Reconocen a Eméritos, Catedráticos y profesores retirados

Rocío Marín González

Seenta y seis académicos de la Universidad de Costa Rica recibieron un reconocimiento por parte de la Rectoría al ser nombrados Profesores Eméritos, Catedráticos y al retirarse del servicio a la Institución.

En esa oportunidad el Dr. Gabriel Macaya, Rector de la Institución, se mostró satisfecho de celebrar con el grupo el cumplimiento de ciclos institucionales, “en los que parte del personal docente llega a la categoría de catedrático gracias a su esfuerzo, compromiso y trabajo; otros se retiran a un cambio de actividades, tras una fecunda vida universitaria; y a algunos de ellos se les reconoce un compromiso excepcional con la Institución al otorgárseles la distinción de profesores eméritos”.

Destacó que en todos los casos la Universidad ha tratado siempre que la vida académica se desarrolle en las mejores condiciones, tratando de dar los medios para que la realización personal de cada uno, dentro de los parámetros de exigencia y de compromiso que la vida universitaria exige.

Por su parte, el Dr. Ramiro Barrantes, destacó que en actos como este la Universidad renueva su compromiso con la tradición y un legado que se debe preservar por encima de recurrentes voces que surgen incluso dentro la Universidad, que pretenden que esta Benemérita Institución se convierta en un agente más en el mercado de la educación.

A juicio del Dr. Barrantes, “esto es un craso error, porque lo peor que podemos hacer es dilapidar nuestra tradición des-

naturalizando a esta institución forjada con el esfuerzo de todos”.

“Contrario a lo anterior -añadió- la tarea primordial de la UCR en los próximos años será fortalecer los ámbitos que la han hecho excepcional para asegurarle a Eméritos y pensionados que con el concurso decidido de los catedráticos, la comunidad universitaria preservará celosamente una tradición que se inició con la Universidad de Santo Tomás misma”.

En representación de los homenajeados, la Dra. Hilda Sancho, Profesora Emérita de la Escuela de Medicina, agradeció la distinción manifestando que ese encuentro con el otro que conlleva la docencia, la investigación y la acción social, ha permitido que muchas personas hayan encontrado el sentido de la vida y se hayan realizado como docentes, investigadores y seres humanos.

En lo personal se manifestó satisfecha por la posibilidad que le brindó la Institución de contribuir al desarrollo del país, participando en la creación de conocimiento, en la búsqueda de soluciones comunales y en la formación del ser costarricense.

“Nuestra universidad -dijo- desde su creación ha brindado sus conocimientos al país formando profesionales, líderes nacionales, capacitando personas en muy diversos campos, colaborando con las comunidades e instituciones en la búsqueda de soluciones viables, creando nuevos conocimientos a través de sus investigadores y docentes y desarrollando la cultura artística”. ?



“Dentro de la UCR encontré y cumplí en mucho con el sentido de mi vida”, manifestó durante la actividad la Dra. Hilda Sancho, Profesora Emérita de la Escuela de Medicina, quien sirvió a la Institución durante 37 años. En la gráfica con su esposo y su madre.

Profesoras y Profesores Catedráticos

Carlos Luis Arce Salas	Matemática	Álvaro Morales Ramírez	Biología
Lorena Blanco Rojas	Ingeniería Química	Nidia Morera Guillén	Trabajo Social
Gerardo Contreras Álvarez	Estudios Generales	Beatriz Rodríguez Ortiz	Microbiología
Alfredo Durán Quirós	Agronomía	Adrián Gerardo Rodríguez V.	Economía
Luis Alberto López Fallas	Lenguas Modernas	Marija Romanjek Blimel	Ingeniería Mecánica
Fernando García Santamaría	Microbiología	Jorge Arturo Romero Chacón	Ingeniería Eléctrica
Leonardo Garnier Rímolo	Economía	Marta Sánchez Salazar	Lenguas Modernas
José Enrique Garnier Zamora	Arquitectura	Jorge Arturo Sáenz Fonseca	Trabajo Social
Olga Marta Guerrero B.	Microbiología	Ana Sittenfeld Appel	Microbiología
Roxana Hidalgo Xirinachs	Psicología	Magdalena Vásquez Vargas	Sede de Occidente
Juan Alberto Huaylupo A.	Administración Pública	Ronny Viales Hurtado	Historia
Isabel Jeremías Lafuente	Artes Musicales	Luis Bernardo Villalobos S.	Salud Pública
Geovanni Martínez Castillo	Ingeniería Eléctrica	Cecilia Villarreal Montoya	Orientación y Educación Especial

Exposición itinerante de Gaudí en la UCR

Elizabeth Rojas Arias



Gaudí y el Modernismo, a cargo del profesor de Historia del Arte Guillermo Montero, y otra en torno al tema Gaudí reencontrado que dictó la arquitecta Ofelia Sanou.

A la inauguración asistió el Embajador de España, señor Juan José Urtasun Erro, así como el señor Luis Claramunt Xuclá, presidente de Casal Catalá de Costa Rica, entidad auspiciadora de la exposición.

La celebración de los 150 años del nacimiento de Antonio Gaudí motivó esta exposición itinerante que refleja, según los expertos, la fuerza arquitectónica de quien consideraba la geometría como el eje de sus creaciones, alimentada además por el gran libro de la naturaleza.

Durante la inauguración, el Arq. Roberto Villalobos, Decano de la Facultad de Bellas Artes, expresó que Gaudí era un observador de las tersas redondeces frutales, de las celdas de las colmenas, de la figura del caracol, y que encontró en la piedra el material apto para la manifestación de esas obras naturales. ?

La Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica y el Programa de Investigación en Gestión Urbana fueron los anfitriones de una exposición itinerante internacional del famoso arquitecto español Antonio Gaudí, denominada Un Universo.

La muestra de 42 fotografías en un formato de 45 x 35 cm., que reflejan las obras más destacadas del inmortal arquitecto, se colocó en el mes de noviembre en la sala de exposiciones de la Escuela de Arquitectura.

Esta exposición tiene tres itinerarios: en el primero le correspondió a Costa Rica ser anfitriona, después de Japón, Canadá, Estados Unidos y Ecuador. Posteriormente pasará a México.

En el marco de la actividad se ofrecieron dos conferencias: una intitulada



Durante la inauguración de la muestra en la sala de exposiciones de la Escuela de Arquitectura, el embajador de España compartió con los universitarios.

Compañía Folclórica presentó Esencias Costarricenses

*Teresita Reyes Espinal



Compañía Folclórica de la Universidad de Costa Rica.

La Compañía Folclórica de la Universidad de Costa Rica, bajo la dirección del maestro Antonio Barrios Delgado, presentó recientemente el espectáculo *Esencias Costarricenses*, en el Auditorio de la Facultad de Bellas Artes.

Esta obra recoge y rememora las tradicionales retretas que se realizaban en el Parque Central en la época colonial, y constituye una muestra de los trajes alegóricos y los acontecimientos que marcan la historia de las diferentes regiones del país.

De Puntarenas se resalta la tradicional procesión de la Virgen del Mar, cuando en 1903 Nuestra Señora del Carmen rescata al pescador Hermenegildo Cruz Ayala, salvándolo de morir ahogado en su barca. Los temas *Arrecife*, *Mi Puntarenas*, *Pedro Pescador* (Marcos Soto), y *La Macarela* (Freddy Calvo), son una muestra fiel de dicho acontecer en este espectáculo folclórico.

De la norteña región de San Carlos se ilustra la etapa después de la colonización agrí-

cola, en la cual cientos de campesinos, gamonales y hacendados se trasladan desde el Valle Central en busca de mejores tierras para sus cultivos y mejores oportunidades. Las obras *Paseo a San Carlos*, del grupo *Así Somos*, y *Fiesta en la Villa*, de Henry Porras, remontan hasta esas importantes tradiciones costarricenses.

La segunda parte del espectáculo contiene temas del grupo *Así Somos* alusivos a la provincia de Limón, como el baile *Este Calipso* y *El tren del Caribe*, que ilustran la llegada del negro, principalmente de Jamaica, para la construcción del ferrocarril al Atlántico. Entonces nacería una cultura llena de costumbres y el sabor que caracteriza al Caribe.

Finalmente, de la región pampera de Guanacaste la Compañía Folclórica muestra los bailes *Bajura*, *Brincos del sapo* y *Guanacaste* (Los de la Bajura), *Fidela* (Is be Kna), *Caballito Nicoyano* (Mario Chacón), y *Puro Guanacasteco* (German Arredondo), sin faltar el *Popurrí Folclórico*, arreglo musical de la Orquesta Sinfónica Nacional, donde se agrupan dife-

rentes piezas en una sola. En este cierre se evocan algunas tradiciones religiosas, como el *Cristo Negro de Esquipulas*, *La Yegüita* y la festividad de *San Blas*, originarias de la provincia del güipipía y del sabanero.

La Compañía Folclórica de la UCR abre sus puertas al estudiantado como una opción más para desarrollar sus habilidades artísticas y fomentar espacios culturales en las comunidades adonde se lleva el trabajo artístico. En sus espectáculos se presentan danzas, costumbres y tradiciones propias de lo más puro de Costa Rica.

Actualmente integran esta Compañía: Mariela Arias, Alejandra Carrillo, Keren Espinoza, Manrique Hernández, Jarby Loaiza, Michael López, Gabriela Maroto, Ariana Rojas, Douglas Ruiz, Gabriela Segura, Marcos Shedden, Noelia Ugalde, Silene Vega, Freddy Carvajal, David Álvarez y Diego Solís. ?

* Coordinadora del Área de Prácticas Artísticas de Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos.

Celebran Día Mundial del Sida

María Eugenia Fonseca Calvo

La Comisión Institucional para la Prevención del VIH-Sida de la Universidad de Costa Rica realizó una serie de actividades, como parte de la celebración del Día Mundial del Sida. Durante la mañana en el Pretil de la Escuela de Estudios Generales se efectuó un taller denominado Un asunto de todos dirigido a estudiantes de primer ingreso, el cual estuvo a cargo de las y el alumno de quinto año de la carrera de Enfermería: Denisse Argüello, Gabriela Campos, Cristina Espinoza y Róger Espinoza.

Además, se confeccionaron tarjetas postales con mensajes alusivos a la temática del Sida, las cuales se enviaron a personas portadoras del VIH, y a distintas organizaciones e instituciones nacionales e internacionales que trabajan en este campo.

Esta labor fue dirigida por el Coordinador de la Cátedra de Diseño Gráfico de la Escuela de Artes Plásticas, M.L. Eugenio Murillo Fuentes, y contó con la participación de numerosos estudiantes de distintas disciplinas. También se contó con la visita del Rector Gabriel Macaya y la Vicerrectora de Vida Estudiantil Alejandrina Mata. Por la tarde, en el auditorio de la Escuela de Geología, se llevó a cabo un foro en torno al tema Un asunto de todos: propuestas para la prevención con la participación de la Dra. Gloria Terwes, de la Caja Costarricense de Seguro Social; la Dra. Jessica Salas, del Consejo Nacional de Atención Integral al VIH-Sida (CONASIDA); la Licda. Gineth Vargas, del Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre VIH-Sida (ONUSIDA); y



La confección de tarjetas atrajo la atención de numerosos estudiantes que transitaban por el Pretil.



la Dra. Eulile Vargas Villalobos, Coordinadora de la Comisión Institucional de Prevención del Sida de la UCR, quien actuó como moderadora.

Como parte de este foro, la Licda. Johanna Fernández, de la Comisión Institucional de Prevención del VIH-Sida, dio a conocer los resultados preliminares de una investigación acerca de la sexualidad en la población estudiantil universitaria, realizada conjuntamente por esta Comisión, el Instituto de Investigaciones en Salud (INISA) y la Escuela de Estadística.

La Comisión Institucional de Prevención del VIH-Sida de la UCR está integrada por funcionarios y funcionarias de diversas disciplinas, y desarrolla una serie de labores dirigidas a prevenir las conductas sexuales de riesgo en la po-

blación universitaria. ?



La Dra. Gloria Terwes, de la CCSS, dio a conocer las labores de prevención del VIH-Sida que está desarrollando esta Institución. La acompaña la Dra. Eulile Vargas, Coordinadora de la Comisión Institucional de Prevención del VIH-Sida de la UCR.



TCU: Rescate de la cocina
criolla costarricense
Valle de San Ramón de Alajuela